VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Van den Broek bespreekt Antilliaanse off-shore met Shultz p.3
- Marcultura verhuist naar Sorobon p.9

SPORT
- New York Mets kampioen p.6


HANS VAN DEN BROEK ...strategisch...

ARUBA
- Croes wint ook hoger beroep p.5
- IMF toont waardering voor regeringsbeleid p.1

INTERNATIONAAL
- Washington Post: contra's trainen in VS p.1

En wat kregen we vandaag weer van de VBC? Juist ja, 't stekelijks commentaar

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 249

DINSDAG 28 OKTOBER 1986

Nieuws in vogelvlucht

MAPUTO — De Moçambiquaanse president Machel is vandaag in Maputo begraven. Duizenden Moçambiquanen hadden zich langs de route en bij de begraafplaats verzameld. In de stoet liepen ruim 2.000 militairen mee. Maandag waren al 17 slachtoffers van de vliegramp begraven. Bij het ongeluk met de Toepolev TU-134 kwamen in totaal 34 van de 44 inzittenden om. In Johannesburg werd het houden van een herdenkingsdienst voor president Machel door een rechter verboden. Het zou een gevaar voor de openbare orde vormen.

*****

AMSTERDAM — De Amerikaanse dollar is iets teruggevallen na de stijging die afgelopen week inzette. Vandaag werd en middenkoers genoteerd van 2,2965 Nederlandse gulden voor een dollar, gisteren bedroeg de slotkoers nog 2,3105 gulden. Naar verwachting zal pas later deze week de richting van de dollarkoers echt duidelijk worden als de gegevens van de VS handelsbalans worden gepubliceerd.

*****

JOHANNESBURG — Ruim 30.000 zwarte mijnwerkers gingen in staking om loonsverhoging te krijgen. Bij 3 goudmijnen en in de zwarte woonsteden hebben zich maandag ongeregeldheden voorgedaan. Bij geweld in zwarte woongebieden werden 2 zwarten gedood. De ordetroepen van de politie hadden 4 keer het vuur geopend om zwarte oproerkraaiers uiteen te drijven.

*****

NEW YORK — Saudi-Arabië en Mexico bieden hun afnemers een korting van 50 dollarcent aan op een vat ruwe olie, zo is in kringen van de VS olie- industrie vernomen. Een woordvoerder van Pemex, de Mexicaanse staats- oliemaatschappij heeft ontkend dat er kortingen worden gegeven aan VS en Europese klanten om meer olie te kunnen verkopen. Maar bronnen binnen Pemex hebben gezegd dat er "technische aanpassingen" van de prijzen hebben plaatsgevonden.

*****

NEW YORK — De Algemene Vergadering van de VN heeft maandag een resolutie aangenomen, waarbij de zuid- Atlantische Oceaan tot vredeszone wordt verklaard. Alleen de VS stemden tegen de resolutie die werd aanvaard door 124 landen. Nederland was een van de 8 landen die zich onthielden van stemming. Volgens de VS betekent het voorstel een beperking van marine-operaties. Dat is volgens de VS in strijd met de beginselen van vrij verkeer op zee.

*****

LUXEMBURG — De EG gaat speciale hulp bieden aan de Palestijnen die wonen in de door Israël bezette gebieden: de Gazastrook en Westelijke Jordaanoever. Zij krijgen ruim 3 mln dollar financiële hulp en door Palestijnen vervaardigde producten krijgen een voorkeurs- behandeling bij Europese import.

*****

MAASTRICHT — Het proces tegen de hoofdverdachte in de ABP-steekpenningen- affaire, Masson (64) is voor een week aangehouden. Na 3 jaar voorbereiding vroeg advocaat mr. Pfeil uitstel omdat hij dossiers die op het laatste nippertje waren toegevoegd nog niet had kunnen lezen. De stapel dossiers is inmiddels uitgegroeid tot 62 ordners. Masson zou als directeur beleggingen van het ABP in 1983 ruim 1 mln gulden steekpenningen hebben aangenomen van het Haarlemse bouwbedrijf Nelissen.

*****

CHANDIGARH — Extremistische sikhs hebben vandaag in de Indische staat Punjab 3 hindoes, 2 sikh- priesters en een politicus doodgeschoten. Hiermee is het aantal doden dat dit jaar door geweld van militante sikhs viel, opgelopen tot 543.

*****

LUXEMBURG — Griekenland heeft maandag geweigerd zijn steun te betuigen aan door de Britse regering voorgestelde maatregelen in EG verband tegen Syrië wegens de vermeende betrokkenheid van dat land bij een (mislukte) bomaanslag op een Israëlisch vliegtuig. "Wij kunnen Syrië niet als een tweede Libië beschouwen", aldus de Griekse minister. Maar de mogelijkheid bestaat nog dat dit op 10 november wel gebeurt tijdens diplomatiek overleg in Londen. Wel is besloten dat Syrische diplomaten die Londen moeten verlaten niet in een ander EG land toegelaten worden. Verder zal de Syrische regering het bewijsmateriaal dat in Londen verzameld is voorgelegd krijgen. Frankrijk liet zich vorige week, dus voor de Britse stap, nog uiterst positief uit over de medewerking van Syrië bij de bestrijding van terrorisme, bij monde van de Franse minister van Binnenlandse Zaken in een interview met het Saudische weekblad Al-Majalla.

*****



WILLEMSTAD — Open om de Curaçaose luchthaven vond gisteren onder de naam "Grote sprong" een oefening plaats van mariniers, eilands- brandweer en GGD.

Bij de oefening werd onder meer een crisis- situatie nagebootst en werd met behulp van rookbommen het ontploffen van een bom aan boord van een vliegtuig gesimuleerd. De succesvol verlopen oefening had tot doel de samenwerking tussen de krijgsmacht en de burger- instanties te bevorderen.



Voor een dag wapens laten rusten

Veel landen gaven gehoor aan vredesoproep Paus

VATICAANSTAD/ WASHINGTON/ MOSKOU — Zestig staatshoofden hebben hun steun betuigd aan de oproep van paus Johannes Paulus II, voor een dag de wapens te laten rusten. Dit heeft de woordvoerder van het Vaticaan meegedeeld.

Het hoofd van de Rooms- katholieke kerk had in het Italiaanse Assisi een gebeds- samenkomst georganiseerd waar veel religieuze kopstukken aanwezig waren. Onder hen waren de **Dalai Lama, metropoliet filaret van de Russisch- orthodoxe kerk en moeder Theresa.**

Naar woordvoerder Joaquin Navarro- Valls verklaarde hebben alle guerrilla- bewegingen in Latijns- Amerika, met uitzondering van Sendero Luminoso (Lichtend Pad) in Peru, gehoor gegeven aan de oproep van de paus, voor een dag de wapens te laten rusten. In Beiroet was het betrekkelijk rustig langs de groene lijn (die de Libanese hoofdstad in een christelijk en islamitisch deel scheidt) omdat de strijdgroepen aan de oproep van de paus gehoorzaamden.

In Afrika hebben negen guerrilla- groepen, waaronder het Polisario- front in Algerije en de Unita in Angola, gehoor gegeven aan de oproep van de paus. De president van de Filipijnen, Corazon Aquino, had een dag van vrede geproclameerd. Met tienduizenden nam zij deel aan een speciale mis.

Vertegenwoordigers van de door de Verenigde Naties erkende verzetscoalitie in Kampuchea, die strijdt tegen de Iro-Vietnamese regering in Phnom, hebben het Vaticaan laten weten dat zij maandag geen militaire acties zouden ondernemen, aldus Navarro- Valls.

Een van de staatshoofden die de paus een boodschap hebben gestuurd was president Reagan van de Verenigde Staten. Hij wees er op dat de regering in Washington koortsachtig streeft naar een veiliger wereld. In dit kader wijst hij nog eens op de positieve kanten van het strategische defensie- initiatief (SDI), dat door de tegenstanders ervan consequent 'Star Wars' genoemd wordt. Met een verwijzing naar SDI schrijft Reagan aan de paus: „Is het niet beter levens te redden dan die te wreken? Ik streef er naar en hoop vurig dat wij te eniger tijd niet meer hoeven te vertrouwen op kernwapens om agressie af te wenden en de wereldvrede te verzekeren. In dat perspectief zijn de Verenigde Staten betrokken bij ernstige pogingen om te onderhandelen over ingrijpende beperking van de niveaus van offensieve wapens met als einddoel deze wapens van de aarde te verwijderen".

In een reportage uit het bedevaartsoord Assisi schrijft het Sovjet- persbureau Tass dat „de huidige wereld de tragische sporen draagt van oorlog en verdeeldheid en dat in feite het leven op aarde bedreigd wordt".

Maar het bericht maakte geen melding van de oproep van de paus dat gedurende een dag de wapens zwijgen op de omstreden plekken op aarde.

Maatregelen zijn nog wel noodzakelijk

IMF toont waardering voor regeringsbeleid

ORANJESTAD — Zoals verwacht blijkt uit het IMF-rapport — dat experts kortgeleden tijdens hun bezoek aan Aruba hebben opgesteld — waardering voor het beleid van de Arubaanse overheid om te trachten de financiële crisis te boven te komen. Minister- president mr. Henny Eman bevestigde vanmorgen desgevraagd dat het IMF-rapport op Aruba ontvangen werd. De eerste minister was zeer voldaan dat in dit rapport niet alleen duidelijk naar voren komt dat het IMF het beleid van Aruba goed onder de loup heeft genomen, maar dat het IMF zelfs Aruba met dit beleid gelukwenst.

In dit verband wijst het IMF erop dat de regering erin geslaagd is vertrouwen te wekken en haalt onder meer de succesvolle inwisseling aan van het Antilliaans geld tegen Arubaanse florins, dat alle verwachtingen overtrof. Ondanks dat waardering wordt geuit voor het beleid, wordt erop gewezen dat het tekort op de begroting 1986 — zonder rekening te houden met de beloofde Nederlandse hulp — blijft bestaan. Het IMF dringt er bij de Arubaanse regering op aan dat met voortvarendheid gewerkt wordt aan de begroting 1987 en die maatregelen te nemen om de begrotings- balans zo spoedig mogelijk in evenwicht te brengen. Ook blijkt uit het IMF- rapport dat de regering enige vooruitgang heeft geboekt in de situatie van de personeelsbezetting en kosten- verlaging. Daarnaast constateerde het IMF een verbetering in de administratie van de Belastingdienst.

Voorts dat de huidige procedure van deelname van de Centrale Bank in de actieve controle en voorwaarden voor deze garanties opgevoerd dient te worden. Voorts is het IMF in haar rapport van mening dat het toerisme de komende jaren kan worden opgevoerd en dat Aruba hiervoor zeker voldoende investeerders zal kunnen krijgen.

Het IMF had bij haar laatste onderzoek alle aandacht voor de wijze en inspanningen van de Centrale Bank van Aruba om voor Aruba een gezond geldsysteem op te bouwen, door onder meer het toezicht op de banken te verbeteren en haar plannen om te trachten de beschikbare middelen te vergroten. Verwacht wordt dat spoedig het IMF- rapport voor publicatie zal worden vrij gegeven. Vandaag zal het aan de Staten worden aangeboden.

In kringen van premier Eman en zijn ministers — in het bijzonder minister van Financiën Armand Engelbracht — bestaat grote voldoening voor de positieve wijze waarop het IMF tijdens haar rapportage op Aruba heeft kunnen constateren dat er een positief beleid wordt gevoerd, waarbij zelf voor de overheid waardering geuit werd in het rapport.

Autobus onder vuur genomen

TEGUCIGALPA — Een persoon is overleden en twee mensen raakten gewond toen een autobus onder vuur genomen werd door Sandinistische troepen in de nabijheid van Las Trojes, een klein Hondurees dorpje vlak bij de grens met Nicaragua, zo meldde een Hondurese legerwoordvoerder.

De autobus zou onder vuur genomen zijn met granaten en artillerie van Sovjet- makelij. In de bus zaten 25 passagiers, allen burgers, die op weg waren van Las Trojes naar Cifuentes. De weg tussen beide dorpen ligt op 2 km afstand van de Hondurees-Nicaraguaanse grens. De Hondurese troepen hebben hun stellingen aan de Nicaraguaanse grens naar aanleiding van de aanval versterkt, aldus de woordvoerder.

Vrouw bevalt in politiewagen

WILLEMSTAD — Het aantal inzittenden van een politie- auto onderging vandaag kort rond middernacht een dramatische toename, toen een dame, die door een politie- patrouille met spoed naar de kraam- kliniek werd gebracht, onderweg het leven schonk aan een gezonde dochter. De patrouille was opgeroepen om de vrouw, die op het punt van bevallen stond, van haar woning in de Brokopondo- straat naar de kraam- kliniek te Rio Canario te brengen. Haar dochter bleek echter niet bereid de aankomst in de kliniek af te wachten.

BUURLANDEN WEIGEREN OEFENTERREIN BESCHIKBAAR TE STELLEN

Amerikaanse functionarissen willen bericht bevestigen noch ontkennen

Volgens Washington Post: contra's in VS trainen

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Defensie kan zich noodgedwongen zien Nicaraguaanse opstandelingen in de Verenigde Staten te laten oefenen omdat diverse buurlanden van het Middenamerikaanse land hebben geweigerd oefenterreinen ter beschikking te stellen. Dit hebben Amerikaanse functionarissen maandag verklaard. Maar zij wilden een bericht in de Washington Post bevestigen noch ontkennen dat reeds een beginselbesluit is genomen de contra's in de VS te trainen.

Het Amerikaanse Congres heeft kort geleden ingestemd met een krediet van 100 miljoen dollar voor de contra's die de linkse regering van Nicaragua bestrijden. Eind vorige week tekende president Reagan een document dat de weg vrijmaakt voor een nieuwe geldstroom naar de Nicaraguaanse opstandelingen.

Volgens de Washington Post hebben El Salvador, Honduras en Costa Rica geweigerd oefenterreinen ter beschikking te stellen uit vrees voor wraakacties van de kant van de Sandinisten. Eerder meldde het persbureau AP al dat El Salvador en Honduras hun vliegvelden niet meer ter beschikking wilden stellen voor bevoorrading van de contra's.

"Wij weten dat wij hen kunnen trainen. We hebben in het verleden militair onderricht gegeven en zijn daar goed in. Wij kunnen dat in ons land doen of elders", aldus een ambtenaar. "Misschien moeten wij hen in dit land trainen. Ik weet niets van een beslissing, maar het Congres heeft de fondsen toegewezen", aldus een collega.

Fort Bragg in de staat North Carolina fungeert als hoofdkwartier van een groot deel van de speciale eenheden die binnen de Amerikaanse strijdkrachten oefenen, maar naar functionarissen zeiden zullen de oefeningen in het geval van de contra's waarschijnlijk op een minder opzichtige plaats geschieden.

Het ministerie van Defensie, het Witte Huis en het ministerie van Buitenlandse Zaken wilden volstrekt geen commentaar geven op het bericht in de Washington Post. "Ik heb absoluut geen commentaar op operationele bijzonderheden over de manier waarop het geld gebruikt wordt, hoe, wanneer en waar", zei woordvoerder van Buitenlandse Zaken Charles Redman tegen journalisten die hem aanspraken.

Washington steunt de opstandelingen, die vooral langs de grens tussen Nicaragua en Honduras verblijven, als onderdeel van pogingen een eind te maken aan wat het pogingen van Managua noemt de Marxistische revolutie binnen Midden-Amerika te exporteren.

Naar de Washington Post schrijft is alle vier onderdelen van de Amerikaanse strijdkrachten gevraagd geschikte oefenplaatsen voor de opstandelingen te suggereren. De landstrijdkrachten, de luchtmacht en het korps mariniers zouden te horen hebben gekregen dat de regering de voorkeur geeft aan afgelegen oefenplaatsen waar de aanwezigheid van de contra's niet tot al te veel publiciteit zou leiden.

Een woordvoerder van de Verenigde Nicaraguaanse oppositie (UNO), zoals de belangrijkste groep binnen de contra's heet, heeft verklaard dat zijn organisatie geen voorkeur voor een oefenplaats heeft. "Van belang is dat de training plaats heeft. De regering moet beslissen. "Wij willeen alleen veiligheid en de nodige training". Naar zijn zeggen beschikt de UNO over meer dan 18.000 strijders. Van hen zal slechts een klein deel de Amerikaanse training krijgen, waarbij zij vertrouwd gemaakt moeten worden met moderne wapens om die kennis vervolgens door te spelen naar hun collega's. Hij wilde niet zeggen wanneer het trainen begint, maar zei te hopen dat het spoedig zo ver is.

Regering Guatemala roept op tot dialoog

SAN JOSE — De regering van Guatemala heeft de landen in Centraal Amerika opgeroepen weer de dialoog aan te gaan over de situatie in de regio.

De eerste-minister van Guatemala, Mario Quiñones, deed de oproep tijdens een bezoek aan de minister van Buitenlandse Zaken van Costa Rica, Rodriguo Madrigal Nieto. Het basisidee is dat vertegenwoordigers van de vijf landen weer bijeen komen om naar oplossingen te zoeken voor de problemen in de regio.

Emotionele gebeurtenis

Japans schip vaart uit voor laatste walvisvangst

TOKIO — Tandenknarsend stonden dinsdag veel zeelieden in Yokohama, ten zuiden van Tokio, aan de kade. Het Japanse schip 'Nisshin Maru' voer uit voor zijn laatste walvisvangst in de Zuidpool.

De Japanse televisie liet het afscheid van het enorme schip met 231 bemannings- leden zien met speciale aandacht voor emotionele bijzonderheden. De talrijke gebalde vuisten waren bedoeld voor de Westerse „activisten". Nagenoeg alle Japanners zijn er vast van overtuigd dat de milieu- activisten in de Verenigde Staten en Europa hen gedwongen hebben de walvisvangst te staken.

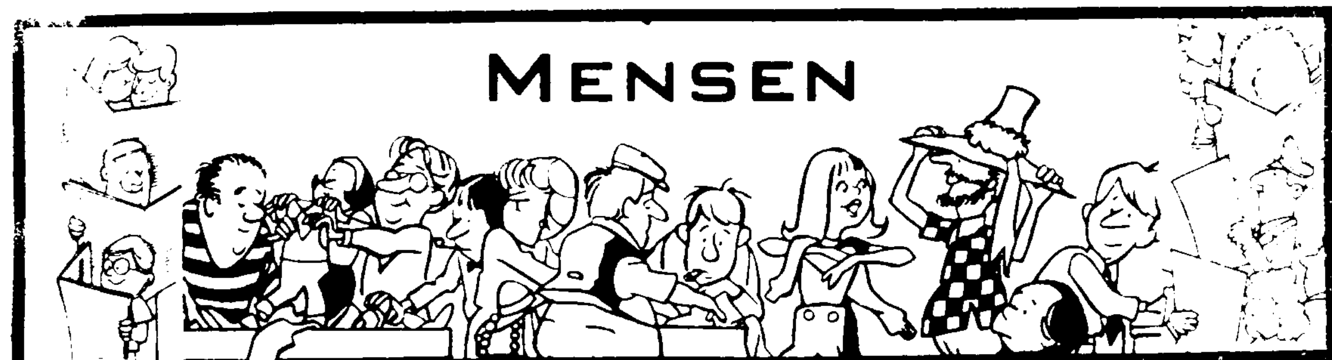
Een Japanner zijn walvis afpakken lijkt bijna net zo erg als hem van zijn wapens te beroven. Na de „grote Oostaziatische oorlog" van Japan, waaraan een einde kwam door de Amerikaanse bommen op Hiroshima en Nagasaki, werden walvis- vangers als volkshelden onthaald. Zij droegen in aanzienlijke mate bij aan de voedsel- voorziening van de hongerende bevolking. Walvisvlees werd een nationaal voedingsmiddel.

In de jaren zestig ging het bij de walvisvangst niet meer om de eerste levensbehoeften, maar om hoge winsten voor rederijen. In die jaren schoten de Japanners in de wateren van de Noord- en Zuilpool meer dan 20.000 walvissen. Voor de eigen kust werd nog eens 3.000 per jaar gevangen.

Het walvissenbestand is de laatste jaren evenwel in hoog tempo teruggelopen en de internationale commissie voor walvisvangst heeft de quota steeds meer omlaag gebracht. In 1982 besloot de commissie tot een 'moratorium' tot 1990 op de walvisvangst in het Antarctische gebied. Japanse wetenschappers- mensen verzetten zich daar sterk tegen en komen berekeningen waaruit moet blijken dat de walvis helemaal niet dreigt uit te sterven.

In de internationale commissie heeft Japan tezamen met de twee andere grote walvisjagers, de Sovjetunie en Noorwegen, tegen de opschorting gestemd. De Japanners hebben er zich uiteindelijk onder druk van de Amerikanen bij neergelegd. Zij verwijten nu de Amerikaanse regering dat zij is gezwicht voor de milieu- activisten, die vooral tegen Japan zouden ageren.

Maar de Japanners geven hun strijd nog niet op. Zij gooien het over een andere boeg en zeggen dat de walvisvangst noodzakelijk is voor „wetenschappelijke doeleinden". Maar opnieuw vinden zij de milieugroepen tegen zich. Dat wetenschappelijke is slechts een dekmantel, het werkelijke motief is van economische aard, aldus de activisten. De Japanners vinden deze redenering ondeugdelijk. Volgens hen heeft de wetenschap voor onderzoek nu eenmaal dode walvissen nodig en wat is er dan tegen om die daarna te serveren?





Vanuit Aruba verzorgde het afgelopen weekeinde de Amerikaanse radio- amateur BILL OVCA veertig uur lang een uitzending en legde hij contacten met andere radio- amateurs in niet minder dan vierhonderd andere landen en gebieden. Ovca houdt zich al meer dan 25 jaar bezig met radio- amateur- uitzendingen en wordt gerekend tot de vijf beste radio- amateurs ter wereld. Hij koos Aruba voor zijn marathon- uitzending uit, vanwege de gunstige ligging van het eiland.

* * * * *

Niet iedereen is gediend van een KUSJE en dat liet een 21- jarige vrouw de ruim 135 kilo wegende 35- jarige uitsmijter van een bar in Key West in Florida, dan ook op pijnlijke wijze merken: ze beet de man venijnig in de tong, toen hij ertoe besloot haar een innige kus te geven. Toch was hun eerste ontmoeting op heel wat aangenamer wijze begonnen. De vrouw was namelijk haar sleutelbos in de bar kwijt geraakt. Die werd kort daarop door de uitsmijter gevonden en de opgeluchte vrouw, die kennelijk al visioenen had gekregen van een eenzame en angstige wandeling door het nachtelijk duister naar haar woning, bedankte de man daarom bijzonder hartelijk. Die leek evenwel van mening dat het bedankje toch nog iets hartelijker had mogen zijn, greep haar vast en kuste haar diep. Dat leverde hem een fikse beet in de tong op en de opmerking: "Ik heb thuis een echtgenoot en heb er geen behoefte aan door wildvreemde mannen te worden gezoend".

* * * * *

Vergezeld door zijn vrouw en 16- jarige zoon, die hem in een kampeerwagen volgen, begon kort geleden een voormalig parachutist in het Amerikaanse leger, BEN GARCIA uit Portland in de staat Maine een trektocht door de Verenigde Staten, die hem via Savannah in Georgia naar Miami en vervolgens naar Los Angeles moet brengen. Hij ondernam zijn reis uit protest tegen de bewapenings- wedloop van de grote mogendheden. Zijn vervoermiddel is hetgeen hem in Amerika de nodige publiciteit bezorgde: hij rijdt op een grasmaai- machine...

* * * * *

Na meer dan 25 jaar dienst te hebben gedaan bij het Antilliaanse politie- korps, ging vorige week onder- inspecteur eerste klasse A.R.A. "CHEPO" DA COSTA GOMEZ met pensioen. Van hem werd afscheid genomen tijdens een bijeenkomst die door medewerkers van de staf van de hoofd- commissaris en met name van het staf- bureau Opleidingen werd georganiseerd. Onder-inspecteur da Costa Gomez was meer dan dertien jaar verbonden als docent/instructeur aan de politie- opleidingsschool. Op de foto het moment waarop hoofd- commissaris Johan Oldenboom de scheidende politie- functionaris als aandenken aan het politiekorps een schild met het korpsembleem overhandigt.



Politie- agenten in de Amerikaanse stad Detroit wisten niet wat ze zagen, toen ze enkele dagen geleden tijdens een zoekactie bij een temperatuur van rond de zestien graden Celsius naar een pasgeboren baby, de ZUIGELING in een steegje aantroffen tussen de poten van een straathond. Het dier verwarmde met zijn lichaam de baby en was het kind aan het schoonlikken. Toen de agenten dichterbij kwamen, sloeg de hond op de vlucht. De zoekactie naar de baby werd aangevangen, nadat de 20- jarige moeder van het kind zich in een plaatselijk ziekenhuis liet behandelen voor zware bloedingen. Artsen stelden vast dat zij kort daarvoor moest zijn bevallen en waarschuwden de politie. Een bloedspoor leidde daarop de agenten van het huis van de vrouw, die het pasgeboren jongetje aan zijn lot had overgelaten, naar het dichtbij gelegen steegje. De ondanks de "zorgen" van de hond, zwaar onderkoelde zuigeling werd in het ziekenhuis opgenomen.

* * * * *

ALCOHOLISME gaat ook aan priesters niet voorbij. Dat blijkt uit een bericht uit de Verenigde Staten waarin het probleem van aan de drank geraakte priesters aan de orde komt. Negentig procent van de aan de drank verslaafde priesters, die terecht komen in een speciaal op hen gericht gasthuis voor alcoholisten in de VS, zo blijkt daaruit, keert na de behandeling terug in de parochie. Volgens Michael Goddard, staflid van het tehuis, zou tien procent van de parochies in bepaalde bisdommen de deuren kunnen sluiten, wanneer het tehuis niet bestond. Het gasthuis waarom het hier gaat, staat in Lake Orion in de staat Michigan en werd in 1956 gesticht door Austin Ripley, een ex- verslaafde schrijver. Volgens Ripley waren bepaalde hulp- programma's voor alcoholisten, zoals die van de AA, niet geschikt voor geestelijken. "Een priester herkent zichzelf niet in het beeld van de doorsnee alcoholist; hij slaat zijn vrouw niet en hij heeft meestal geen periode in de gevangenis achter de rug", zegt Richard Koehn, directeur van het gasthuis. "Daarom beschouwen veel drinkende priesters zichzelf ook niet als alcoholisten". Het gasthuis gaat uit van een genezings- proces van twee jaar. Drie maanden daarvan moeten de priesters doorbrengen in het tehuis.

* * * * *

Op 74- jarige leeftijd overleed gisteren in Den Haag minister van Staat en oud- minister van CRM, MARGA KLOMPE. Zij was de eerste vrouwelijke minister in Nederland, toen zij in 1956 minister van Maatschappelijk Werk werd in het laatste kabinet- Drees. Zij behield deze functie in het overgangs- kabinet Beel en in het kabinet- De Quay van 1959- 1963. Na een drietal jaren in de Tweede Kamer deel te hebben uitgenaakt van de KVP- fractie, trad zij in



1966 toe tot het overgangs- kabinet Zijlstra, dat enige tijd in functie was na de val van het kabinet- Cals tijdens "de nacht van Schmelzer". Zij werd na grote aandrang van formateur De Jonge bereid gevonden na de verkiezingen opnieuw minister te worden, nu op het departement van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk. In 1971 verliet Klompé de politiek.

* * * * *

Te hard rijden op de rijkswegen in Nederland, is zo'n normaal verschijnsel, dat als je al te langzaam rijdt, je wel erg in het oog loopt. Zo ook een DRONKEN automobilist die op de rijksweg naar Utrecht tegen de lamp liep omdat hij niet harder dan 50 kilometer reed. Hij voerde daarbij knipperlichten om anderen op zijn lage snelheid opmerkzaam te maken. De man draaide er overigens niet om heen om tien uur 's-morgens al een flink stuk in zijn kraag te hebben. "Ik ben dronken", verzekerde de 43- jarige Hagenaar de rijkspolitieagenten die hem aanhielden. Met de man was verder geen zinnig woord te wisselen en hij werd dan ook ter ontnuchtering in een cel opgesloten. In de namiddag werd hij vrijgelaten, al moest hij een kapmes dat hij bij zich had wel op het bureau achterlaten.

* * * * *



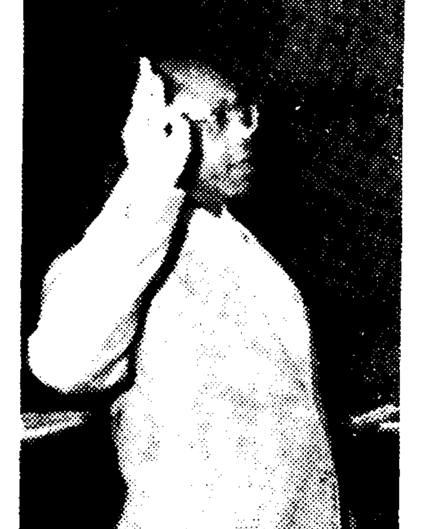
In Tilburg in Nederland staat sinds kort een uitvinding, die degenen die bij lang wachten, last van vermoeidheid in de benen krijgen, niet zal helpen, maar die mogelijk wel uitkomst zal bieden voor de mensen die het wachten doorbrengen met gewip van het ene been op het andere. In de Noord- Brabantse stad werd namelijk de eerste LEUNPAAL in het land geïntroduceerd. Volgens het bedrijf in die stad, dat de palen uit West- Duitsland importeert, kan zo'n constructie het langdurig wachten op plaatsen waar bankjes ontbreken, enigszins veraangenamen.

* * * * *

Op een veiling in München werd onlangs een zwart- vilten steek van NAPOLEON geveild voor het niet geringe bedrag van 46.000 Mark. Dat was echter bij lange na niet het duurste stuk van de openbare verkoop. Het meest kostbare artikel dat op de veiling van eigenaar veranderde, was namelijk een siersabel, bezet met diamanten en robijnen uit het bezit van de laatste Russische tsaar, Nikolaas II, waar een museum een bedrag van 200.000 Mark, ruim honderd duizend Antilliaanse guldens, voor over had. Een Zwitsers museum kreeg op de veiling voor 6.300 Mark het stuurrad van het luchtschip Zeppelin II in handen, terwijl een Amerikaanse bieder voor 9.000 Mark de nieuwe eigenaar werd van een portret in kleur van Adolf Hitler en een snuifdoos, die Hermann Göring in 1929 op een partijcongres gekregen had.

* * * * *

Ter versterking van het Openbaar Ministerie werd per 1 oktober MR O.C. KRAAL benoemd



tot substituut- officier van Justitie. In aanwezigheid van de overige leden van het OM en strafrechter mr Frank Stüger, legde mr Kraal ten overstaan van waarnemend procureur- generaal mr Robert Pietersz de voorgeschreven eed af.

* * * * *

Een 41- jarige man uit Enschede blijkt in de afgelopen vier jaar zeker duizend FIETSEN te hebben gestolen en verhandeld. Het gaat volgens aanwijzingen van de politie in die stad om maar liefst 1.300 rijwielen met een totale waarde van zeker 300.000 Antilliaanse guldens. Enkele tientallen jongelui stalen de fietsen voor de man. Ze kregen omgerekend in Antilliaans geld tussen de tien en de twintig gulden per fiets betaald. Hij maakte de fietsen daarna onherkenbaar door het verwijderen van framenummers en postcodes en verwisselde vaak ook onderdelen. Hij verkocht de fietsen veelal op de markt in Apeldoorn aan handelaren uit vooral Amsterdam en verdiende zo bijna 2.000 Antilliaanse guldens "schoon" per maand. Dat hij zijn praktijken jarenlang kon uitvoeren, komt volgens de politie door de professionele wijze waarop hij tewerk ging. De zaak kwam aan het licht toen de politie twee jongens van 15 en 16 jaar aanhield, bij het op heterdaad betrappen bij het stelen van een motor. Tijdens het onderzoek bleek dat zij voor de Enschedeeër fietsen hadden gestolen.

* * * * *

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rosa, tel.: 673389/77714, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800.
Punda: Juliana, tel.: 54500.

DIVERSEN
TIENDA DI LEY **(spreekuur):** op dinsdag van 18.00-20.00 uur op Martinus Basisschool, Brionplein.

CURAÇAOSCH MUSEUM **(t/m 3 november)** expositie van werken van Jubi Kirindongo gemaakt van autobumpers.

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

TOERISTENSCHIP: 07.00-13.00 uur «Fairwind» - vert. SELMA.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Cobra* (18 jr.).

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Superbook; 17.00 He-man, master of the universe; 17.15 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Pantaya; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 CBS special; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg CBS special; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Leu foi kas; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miniserie: «Little Gloria happy at last»; 21.30 Benson; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg Benson; 22.15 Miniserie: «Jewel in the crown»; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies.
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boeknandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

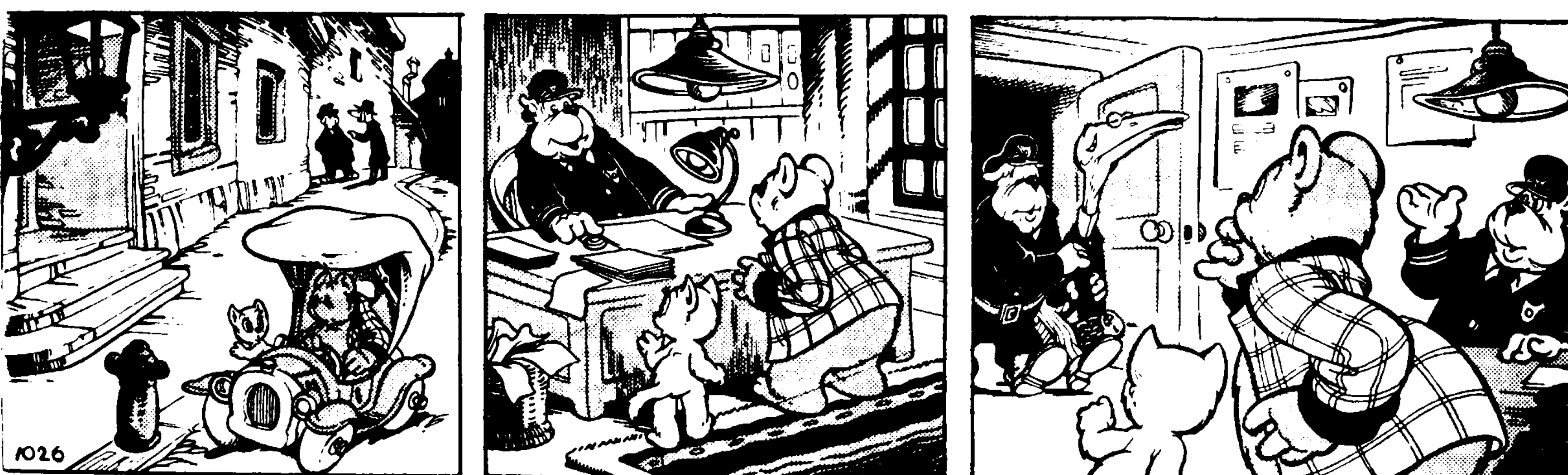
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f* 80,15 per maand (luchtpost) of NA*f* 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Volvetters

door Marten Toonder



1026 — Toen heer Bommel er zeker van was, dat hij niet geraakt was door zijn eigen geweer, kroop hij weer in bed en Tom Poes hield de wacht; en zo verliep de nacht zonder verdere gebeurtenissen. De volgende morgen echter waren ze al vroeg op weg naar Rommeldam om, zoals heer Ollie zei, commissaris Bulle Bas op zijn plicht te wijzen.

De politiechef ontving hen vriendelijk. "Wel", zei hij, "jullie denken zeker dat we hier niets doen, hè? Hm, wel, die zaak van het volvettersspook heeft me zwaar beziggehouden. Ik heb zitten piekeren en peinzen, tot ik er wakker van werd! Maar nu is de hele zaak zo klaar als een klontje voor me!"

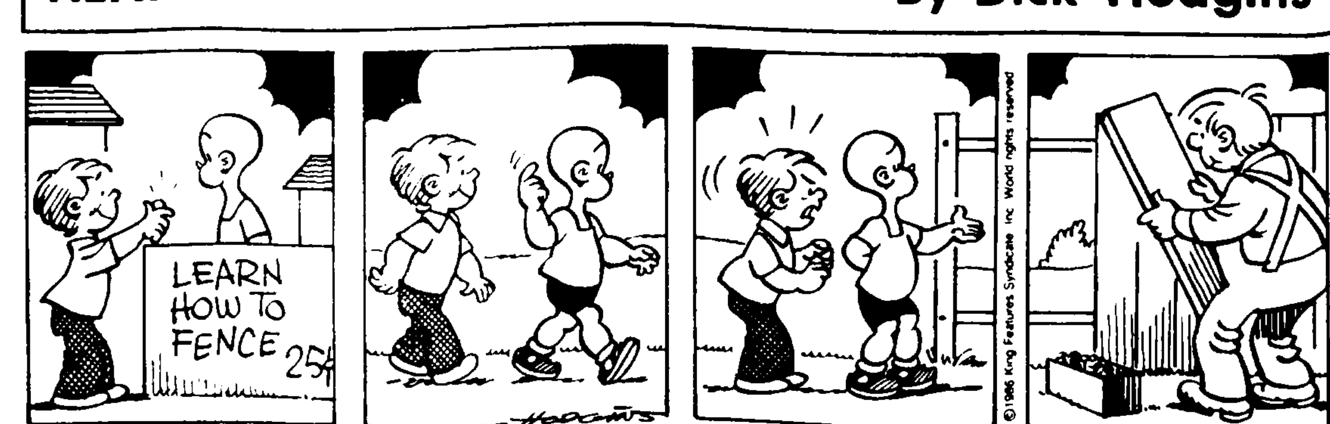
"Dat is knap!" zei Tom Poes. "Hebt u het spook gevangen, commissaris?"

"Dat nog niet!" zei Bulle Bas. "Maar de hoofdschuldige heb ik wel! Kijk, ik heb eens zitten denken, en toen dacht ik: Wie heeft er belang bij dat spook?, Wie is degene, die dat spook voor zijn advertenties gebruikt? Wie heeft dat spook uitgevonden, zogezegd? Dàt dacht ik allemaal en toen had ik het antwoord gauw gevonden!"

De commissaris drukte tros op een belknopje op zijn bureau en even later voerde een agent de zwaargeboeide professor S. Link naar binnen.

"Daar is de hoofdschuldige!" verklaarde Bulle Bas tevreden.

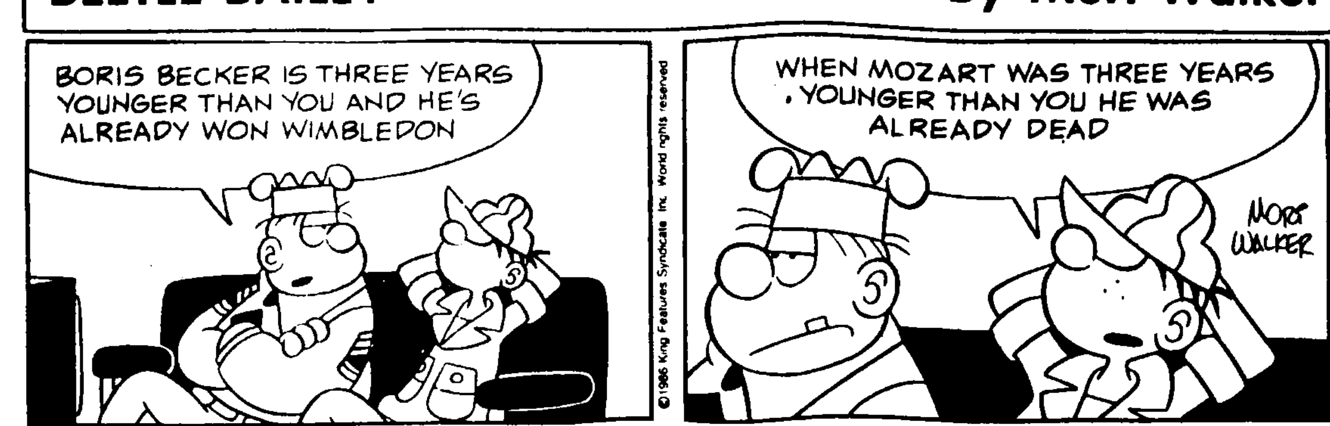
HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



BETER EIGEN AUDIO- VIDEO- EN GRAFISCH MATERIAAL VOOR ONTWIKKELING

Radio Nederland organiseert Caribisch communicatieproject

Jongeren hebben geen toegang tot de media

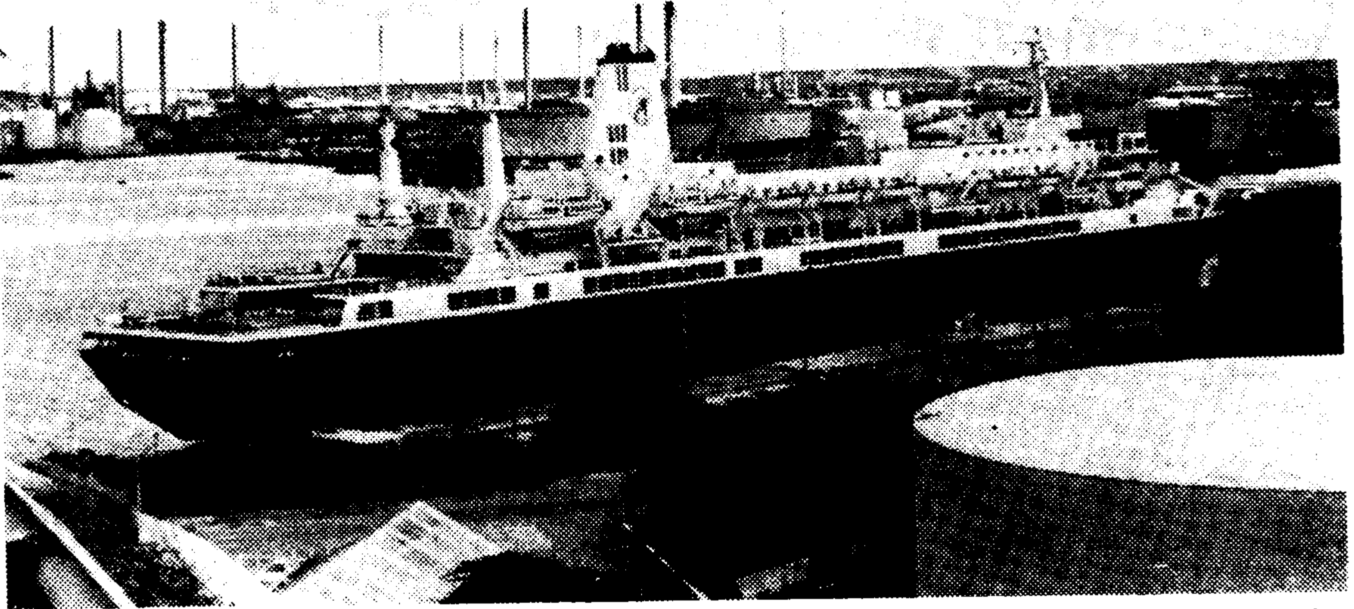
WILLEMSTAD — Het stimuleren van de functie van de media ten behoeve van de ontwikkeling van jongeren boven de veertien jaar voor hun latere rol in de samenleving is een project dat het Radio Nederland Training Center onder andere op de Antillen organiseert, teneinde het audio- video- en grafisch materiaal met informele educatieve doeleinden voor die groep te verbeteren.

Het RNTC richt zich evenals 19 andere onderwijs- instellingen in Nederland uitsluitend op de ontwikkelings- landen. Zo'n 900 mensen uit diverse landen worden daar opgeleid in het gebruik van radio en televisie voor het maken van programma's. Naar de directeur Jaap Swart gistermiddag tegenover een groep mensen die te maken heeft met de jeugd en media verklaarde, is besloten het terrein van deze instellingen zoveel mogelijk te verleggen naar de ontwikkelings- landen zelf. Het RNTC legt daarbij sterk de nadruk op Latijns- Amerika en het Caribisch gebied, en besloot in het kader van het jaar van de jeugd in 1985 aandacht te besteden aan de educatieve functie van de media in het algemeen en in het bijzonder de ondersteuning die door de media wordt gegeven aan de jeugd. Zo werd er reeds een seminar "Significance of the media for the education of the young in Latin America" te Quito gehouden, een cursus "Program Production for Educative Purposes" te Hilversum en een "Training course on radio programme production for young audiences."

Nu organiseert de RNTC het communicatie- project "Media voor de Jeugd" in het Caribisch gebied. Volgens Swart heeft onderzoek aangetoond dat jongeren boven de veertien jaar nauwelijks toegang hebben tot de media en dat practisch al hetgeen hen aangaat uit de VS komt. Daarbij komt dat jongeren steeds meer de kans krijgen hun omgeving te ontvluchten, zoals nu op de Antillen met het nieuwe Nederlandse beurzen- systeem. Die ontwikkeling vindt hij zorgwekkend, omdat de huidige jongeren een belangrijke taak te wachten staat bij het ontwikkelen van de regio. Hetgeen in de media over de jongeren verschijnt is veelal negatief, terwijl ze aan de andere kant geen toegang hebben tot de mogelijkheden om zelf programma's en dergelijke maken. Zelfs wanneer dat een enkele keer wel gebeurt, worden die programma's door de media niet opgepakt en geeft men de voorkeur aan buitenlandse producties, die meer continuiteit hebben, gemakkelijker te krijgen en doorgaans van een betere kwaliteit zijn.

Het project dat nu wordt voorgesteld om die situatie te verbeteren bestaat uit vier fasen, waarbij men ook na één fase zou kunnen stoppen en toch iets zou bereiken. De eerste fase betreft een onderzoek, inventarisatie en evaluatie van het reeds beschikbare materiaal voor en over jongeren in diverse Caribische landen waaronder de Antillen door professionele programmamakers en communicatie- deskundigen. In lokale seminars zal men met jongeren van gedachten wisselen over de bevindingen, gebreken, problemen en mogelijke verbeteringen. De tweede fase betreft een regionaal seminar, waarbij men aan de hand van de resultaten van de lokale seminars een adequaat curriculum met bijbehorend trainings- materiaal zal ontwerpen voor training ten behoeve van meer en beter eigen materiaal voor, over en door jongeren.

Na het regionale seminair zal men met een derde fase starten waarbij de mogelijkheid verschaft wordt aan media- en communicatie- deskundigen uit de regio om ervaring en relevante training op te doen. Fase vier is de toepassing, die moet leiden tot een algehele verbetering van de productie van audio- video- en grafisch materiaal, en meer toegang tot de massa- media. Men hoopt het Caribische seminar in April te houden, zodat het lokale seminar niet veel later dan in januari moet plaats vinden. De financiering van de eerste fase is in handen van het Ministerie van Welzijn van Nederland, terwijl het Caribische seminar en hetgeen daarna komt met behulp van de Organisatie van Amerikaanse Staten en UNESCO gerealiseerd wordt. De RNTC wil de uitvoering grotendeels in handen laten van de landen zelf. Via de Universiteit van de Antillen zal men slechts een coördinerende rol vervullen, aldus Swart.



WILLEMSTAD — Voor het eerst sinds de aanvang van het nieuwe cruise- seizoen, liep gistermorgen het toeristen- schip Nieuw Amsterdam de haven binnen. Op Curaçao, waar de Nieuw Amsterdam dit seizoen nog slechts eenmaal, eind december, binnenloopt, werd het stoffelijk overschot van een bejaarde dame, die tijdens de cruise overleed, van boord gehaald om naar de Verenigde Staten te worden overgevlogen. Het schip verliet gisteravond het eiland weer.

VBC pleit voor innemen reële houding

Bonden moeten afzien van vertragings-strategieën

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfs- leven Curaçao (VBC), wier standpunten ten aanzien van onder meer het rapport Berenschot van de kant van de vakbonden voor de nodige kritiek zorgden, plaatste van haar kant ook deze week weer een aantal kanttekeningen bij de positie die van vakbonds- zijde wordt ingenomen. Met name de houding van de ambtenaren- bond ABVO nam de VBC dit maal op de korrel.

Die houding noemde de VBC in het wekelijks commentaar een school- voorbeeld van "vlucht- gedrag", waaruit de vereniging bovendien een vertragings- strategie zei te destilleren. De argumenten van de bond zijn te weinig op zakelijke aspecten en te veel op emotionele overwegingen gestoeld, meent de VBC.

Het bezwaar van de ambtenaren- bond over het tekort aan tijd dat de bonden wordt gegund voor bestudering van het rapport, vindt de VBC geen hout snijden. Evenmin kan de vereniging zich aansluiten bij de ABVO- stelling dat de door de politici klakkeloos aangenomen o"erheids- werknemers nie' zonder perspectief op straat n.. gen worden gezet. Die stelling i. emt de VBC merkwaardig, omdat 'egen het bevolken van het ambtenaren- apparaat de ABVO "om bekende redenen" nooit protest aantekende. "Nu diezelfde politici orde op zaken willen en moeten stellen om de enorme scheefgroei bij de overheid recht te trekken, is de ABVO hier fel op tegen".

Voor afgevloeide werknemers zal er slechts een perspectief zijn indien er sprake is van een aantrekkelijk investerings- klimaat, benadrukt de VBC, die hiervoor de sanering van het overheids- apparaat onontbeerlijk acht. Dat de ambtenarenbond gegarandeerde arbeidsplaatsen eist, vindt de vereniging daarom niet erg reëel. Het scheppen van arbeids- plaatsen is immers een complex proces dat van verschillende factoren, als onder andere de houding van de vakbonden, afhankelijk is, argumenteert ze.

In het wekelijks commentaar pleit de VBC dan ook voor het, gezien de slechte financieel- economische situatie van het eiland, afzien van vertragings- tactieken en strategieën. Daar is, vindt de vereniging, geen tijd voor. Op de ABVO wordt derhalve een dringend beroep gedaan zich constructiever op te stellen ten aanzien van de noodzakelijk te nemen maatregelen. Van de regering verwacht aan de andere kant de VBC, dat deze op zeer korte termijn maatregelen zal nemen in het kader van een voorwaarden- scheppend beleid.

Uit het wekelijks commentaar van de VBC blijkt overigens ook dat de vereniging nu met belangstelling afwacht welke stappen van gedeputeerde ing Angel Salsbach ten aanzien van het elimineren van de zogenoemde "red tape" mogelijk zal ondernemen. Nu de gedeputeerde zich immers zo nadrukkelijk uitspraak over de noodzaak van de vermindering [redacted]

Op verzoek van Antilliaanse regering

Van den Broek en Shultz bespreken offshore probleem

WILLEMSTAD — Op verzoek van de Antilliaanse regering zal de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Hans van den Broek tijdens het overleg met zijn Amerikaanse collega George Shultz de komende twee dagen wijzen op de negatieve gevolgen van de Amerikaanse belasting- politiek voor de Nederlandse Antillen.

Aldus verklaarde minister van Financiën Leslie Navarro vanmorgen tegenover de Amigoe. De Nederlandse bewindsman vertrekt vanavond naar Washington voor twee dagen van besprekingen in het kader van het min of meer regelmatige buitenlands- politieke overleg tussen Nederland en de VS, en keert waarschijnlijk vrijdagochtend terug. Hij is door de Antilliaanse regering benaderd met het verzoek om op Koninkrijks- niveau haar bezorgdheid kenbaar te maken, omdat uit de belasting- onderhandelingen met de VS en het resultaat van de "conference" over de "Tax Reform Bill" gebleken is dat Washington blijkbaar weinig aandacht besteedt aan het strategische aspect van haar belasting- politiek.

Door zich volledig op de belasting- technische aspect kant van de zaak te concentreren gaat de VS naar de Antilliaanse regering meent voorbij aan het logistieke aspect, wat minstens even belangrijk is. Minister Van den Broek heeft toegezegd om dit tijdens zijn overleg met Shultz in Washington naar voren te brengen. Naar Navarro verklaarde is het belangrijk dat de VS ook rekening houdt met de vriendschaps- relatie met de Antillen en de buitenlandse politiek bij belasting- onderhandelingen, in plaats van puur op het fiscale aspect te concentreren.

De Antilliaanse regering hoopt dat het gesprek tussen Van der Broek en Shultz zal leiden tot een betere sfeer wanneer, naar aanleiding van de voor de Antilliaanse off- shore sector negatieve belasting- hervormingen waar het Amerikaanse parlement onlangs toe besloot, binnenkort heronderhandeld moet worden over het nieuwe belasting- verdrag tussen beide landen. Het streven is meer begrip aan Amerikaanse zijde voor het belang van de off- shore sector voor de Antilliaanse economie. Naast het afwachten van de bespreking tussen Van den Broek en Shultz wil de regering ook haar evaluatie van het effect van de "Tax Reform Bill" voor de Antilliaanse off- shore afronden voordat men gaat heronderhandelen, aldus Navarro.

De agenda voor de besprekingen van premier Ruud Lubbers en Van den Broek in Moskou op 20 en 21 november is geen specifiek onderwerp van het overleg morgen en overmorgen in Washington, zo heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag verklaard. Naast Shultz zal Van den Broek ook spreken met de Amerikaanse onderminister van Defensie Richard Perle, president Reagan's ontwapenings- adviseur Paul Nitze, de voorzitter van de Senaats- commissie voor Buitenlandse Zaken en diverse assistent- ministers van Buitenlandse Zaken. Voornaamste onderwerpen van gesprek zijn waarschijnlijk de Oost- West betrekkingen en wapenbeheersing, met name de vooruitzichten op een accoord over de kernwapens voor middenlange afstand, in het licht van de Top van Reykjavik. Ook de problemen in Zuid- Afrika komen aan de orde. Donderdag houdt Van den Broek een toespraak in de "National Press Club" te Washington.

Lezing PR en marketing techniek

WILLEMSTAD — De Public Relations en marketing- technieken op management- niveau staat woensdagavond centraal in een lezing van prof dr Humberto Lopez Lopez uit Colombia. Lopez Lopez is hoogleraar aan de Universiteit Antoquia en is internationaal bekend. Het is niet de eerste lezing van Lopez Lopez op Curaçao. Eerdere lezingen van hem bleken zeer interessant te zijn en stof genoeg op te leveren voor een discussie. Meer informatie over deze lezing kan gekregen worden op het nummer 616846.

Plaza Simon wordt heropend

WILLEMSTAD — Het welbekende "Plaza Simon" van Fort Waakzaamheid zal opnieuw geopend worden. Dit gebeurt met een officiele ceremonie op 31 oktober van zes tot twaalf uur. Gedeputeerde Reintje Martina zal daarbij het woord voeren, terwijl er tevens een show is van Jacintho Panthophlet y Spice and Pepper, en men later kan genieten van de muziek van "Grupo Plaza Simon".

One Man Show van Vale Croes

WILLEMSTAD — De bekende Arubaan Vale Croes verzorgt eind oktober en begin november weer een aantal avonden "dolle pret" met zijn One Man Super Show in Centro Pro Arte. Vale Croes, die geen introductie meer nodig heeft, treedt op 31 oktober op en op 1, 2, 3 en 4 november. De kaarten kosten 15 gulden per persoon en zijn verkrijgbaar op de bekende verkoop- adressen. De show is uitsluitend geschikt voor volwassenen boven de achttien jaar.

Verduistering

WILLEMSTAD — De verhuurder van een auto, moest onlangs tot de onprettige constatering komen dat zijn voertuig, door een dame die de wagen namens een verzekerings- maatschappij had gehuurd, aan anderen was verkocht. De vrouw huurde de wagen omdat die van haar voor reparatie naar de garage moest worden gebracht. Toen de datum waarop de huurauto weer had moeten worden ingeleverd, verstreken was, ging de verhuurder op zoek naar zijn wagen. Die bleek inmiddels echter verkocht.

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden gisteren in totaal dertien aanrijdingen plaats. Daarbij vielen negen gewonden. De materiële schade wordt geraamd op ruim 15.000 gulden.

Minimaal 15 [redacted]

TDS hoop [redacted] aantal ab [redacted]

WILLEMSTAD — De kabe [redacted] televisie TDS hoopt voor h [redacted] eind van dit jaar het stree [redacted] aantal van 1500 abonnees [redacted] bereiken. Momenteel zijn [redacted] iets meer dan 1000 abonnee [redacted] terwijl er een wachtlijst is va [redacted] 200 mensen. Om zonder ve [redacted] lies te kunnen draaien hee [redacted] TDS minimaal 1500 abonne [redacted] nodig.

Zoals bekend is het syste [redacted] van kabeltelevisie al weer en [redacted] maanden ingeburgerd. Sinds kort wordt dit systeem "gescrambled" waardoor piraterij niet meer mogelijk is. Het is met name het feit dat het nu een gesloten systeem is, dat de mensen ertoe zal brengen zich te abonneren op kabeltelevisie, zo denkt directeur Roderick Pietersz van TDS. Hij is van mening dat vele mensen geen abonnement namen om het feit dat de zogenaamde piraten zonder daarvoor te betalen ook de kabeltelevisie konden ontvangen. Dat is nu echter niet meer mogelijk.

De wachtlijst van 200 mensen vloeit voort uit een vertraging van de komst van apparatuur.

TDS kan momenteel niets installeren omdat de zending van 500 stuks apparatuur die 15 september had moeten arriveren, nog steeds niet op Curaçao is. Behalve dat dit TDS geld kost, geeft dit ook nadelen bij de werving van abonnees. Hun kan immers niet beloofd worden, wanneer het ontvangst- apparaat en de "decoder" geïnstalleerd worden, aldus Pietersz die volgende week verwacht de zending te krijgen. Overigens zal er met de fabrikant, die het systeem voor Curaçao speciaal moet vervaardigen, [redacted] stelde Pietersz niet veel over de toekomst te kunnen zeggen. Door verbetering van het programma- aanbod, moet het zijns inziens wel mogelijk zijn om meer abonnees aan te trekken.

[redacted] aan apparatuur momenteel enigszins stopgelegd, als de voorraad echter binnen is zal TDS de markt weer trachten te veroveren.

Nieuws in vogelvlucht

WASHINGTON — De regering Reagan dringt er bij de Amerikaanse graanboeren op aan hun areaal voor mais te verminderen met 35 procent. Hiermee wil de regring een einde maken aan het oplopen van de graanoverschotten in de VS. Boeren die hun grond niet bebouwen krijgen een vergoeding. De totale kosten van het project worden geschat op ruim 2 miljard dollar.

*****

YERSEKE — In de Waddenzee heerst op dit moment een voor mosselen vrij schadelijke algengroei. Hierdoor kunnen mosselen niet overgebracht worden naar de Zeeuwse Oosterschelde omdat men bang is voor overbrenging van de algen. In de Oosterschelde "verwateren" de mosselen: ze spoelen dan het zand uit hun schelp. Dat proces is nu onmogelijk waardoor de mosselproductie is teruggelopen van normaal 40.000 ton per week naar 8.000 ton afgelopen week. De veilingprijzen voor mosselen zijn inmiddels bijna verdubbeld. De export is bijna stil komen te liggen en in de mosselinleggerijen ontstaat een nijpende situatie.

*****

WEST BERLIJN — De directeur van de afdeling die verantwoordelijk is voor de buitenlanders in W-Berlijn, Hollenberg, is vanmorgen door onbekenden in de benen geschoten. De daders, vermoedelijk 2 mannen en een vrouw, ontkwamen in een auto die later brandend werd aangetroffen. Het departement van Hollenberg stond eerder in de belangstelling vanwege de grote stroom asielzoekers die W-Berlijn binnen kwamen via O-Berlijn.

*****

TEHERAN — Ayatollah Montazeri blijft kandidaat voor de opvolging van ayatollah Khomeiny, zo heeft een officiële woordvoerder in Teheran bekend gemaakt. Daarmee ontkende hij berichten uit het Franse weekblad Le Monde, die vorige week meldde dat Montazeri van zijn kandidatuur wilde afzien.

*****

SAN FRANCISCO — Alan John Dives (33) is gearresteerd op verdenking dat hij geprobeerd heeft militaire geheimen aan de SU door te geven. Dives werkte bij Ford Aerospace Communications een van de toonaangevende bedrijven in het computercentrum Silicon Valley. Het zou gaan om materiaal over de Amerikaanse defensie.

*****

[redacted]

Zowel lokaal als vanuit buitenland

Veel belangstelling voor Interpaso '86

ORANJESTAD — Voor de komende internationale paardenwedstrijd «Interpaso 86» bestaat er veel interesse zowel lokaal als vanuit het buitenland. Zoals bekend is de wedstrijd op 8 en 9 november in Rancho El Paso.

Het organiserende comité maakte bekend dat alle vernieuwingen, voorbereidingen, het verfwerk, de verlichting enz. klaar zijn zodat men volgende week al de gasten en de deelnemende paarden kan ontvangen. Gegeven het feit dat de ferry Luis Brion op Curaçao vastzit, bevestigde de OCA dat volgende week de ferry Don Pancho de route Coro - Aruba zal varen. Ook de Caribbean Super Station zal meewerken aan de promotie van deze paardenwedstrijd en begint deze week de Interpaso op de radio te promoten.

Het programma zelf begint op 9 november om tien uur 's morgens met de competitie van jonge paarden. Deze dag zal besloten worden met een openbaar feest tot laat in de avonduren. Voor de Interpaso 86 zullen de heren Luis Fernando Rodriguez uit Bogotà (Colombia), dr. Raul Estrada uit Medillín (Colombia) en mevr. Malú de Canelon uit Barquisimeto (Venezuela) als juryleden optreden.

De OCA hoopt dat deze internationale competitie een groot succes wordt, want door deze ontmoeting moet Aruba de «showcase» worden voor pasofino- paarden, hetgeen gezien de geografische ligging en de toenadering tot Colombia, dat momenteel de plaats is voor pasofino's, een goede gelegenheid zou zijn. Aan de wedstrijd zullen landen als Colombia, Venezuela, Santo Domingo, Curaçao en Aruba deelnemen.

Na de competitiedag op 10 november, houdt de OCA een rit door de straten van Aruba met alle deelnemende paarden en de winnaars van de Interpaso 86, begeleid door de lokale paardeggroepen. De start van deze tocht zal bij de Plaza Irausquin zijn.

ZAKENVARIA

IN DE ALHAMBRA Casino and Shopping bazaar wordt alles in gereedheid gebracht om de Halloween sfeer erin te brengen. Er komt muziek en halloween spelen, waarbij de jeugd uitgenodigd wordt in halloween kleding te komen, zoals piraten, zigeuners, gangsters, clowns, bunnies, cats enz. Er is zelfs een tafel waar de jeugd zich kan beschilderen zoveel als men wil terwijl een "pumpkin" piñata niet ontbreekt. Er zullen nog vele attracties zijn, waarbij vrij snoep en popcorn niet zullen ontbreken.

Wielrenner gevallen

ORANJESTAD — Tijdens de wielrenners- wedstrijd van afgelopen zondag kwamen enige wielrenners ongelukkig te vallen. R. viel op zijn hoofd en werd voor eerste hulp naar het hospitaal gebracht. Het bleek niet ernstig en nadat hem eerste hulp was verleend kon hij huiswaarts keren.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I + II: 20.15 & 21.15 uur *Poltergeist* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Macho y Hembra* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J.Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J.Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

SPORT
DOSVA **(Trikamp)**: 19.30 uur biljart: Red vs Blue; Yellow vs Red.

VOETBAL **(3de divisie)**: 18.30 uur Universal II vs Bubali II; 20.30 uur Caiquetio vs Brazil Jrs. - Lago Sportpark.

VOLLEYBAL: 19.30 uur **(dames B-kl.)** Defense Force vs Centro di Barrio Noord; 20.30 uur **(heren A-kl.)** Brazil Harms Hair/Coca Cola vs Centro di Barrio Noord - Sporthal.

BON BINI FESTIVAL: 18.30-20.30 uur te Fort Zoutman (optreden van muziekgroep Los Placenteros, dansgroep The Alminah Aruba en kah'i orgel Cristal).

Krijgt schade-vergoeding van 35.000 florin

Ex-gedeputeerde Croes wint ook in hoger beroep

ORANJESTAD — Ex-gedeputeerde Frank Croes heeft de rechtszaak die hij via de ambtenaren- rechter tegen de regering van Aruba had aangespannen, onder meer naar aanleiding van het niet doorgaan van zijn benoeming tot directeur van Buitenlandse Betrekkingen hetgeen destijds door het MEP- Bestuurscollege, waarvan hij deel uitmaakte, beslist werd, ook in hoger beroep gewonnen.

De heer Croes had in eerste instantie reeds gewonnen, maar was niet tevreden met dit resultaat. Zoals bekend stuurde hij recentelijk een brief aan de koninkrijks- regering — de Amigoe berichtte hierover uitvoerig — omdat volgens hem de huidige regering met een regeling werkt die niet rechtsgeldig is.

De regering werd in hoger beroep veroordeeld tot het betalen van een bedrag van ƒ.35.000,- schadevergoeding aan ex-gedeputeerde Frank Croes. Dit staat zowel voor de financiële als morele schade die de ex-gedeputeerde door de gang van zaken heeft geleden. Hierbij werd de mogelijkheid opengelaten dat de regering met de heer Croes overleg kan plegen voor een passende functie of de functie waarin hij destijds door het Bestuurscollege werd benoemd.

Ondertussen zal moeten afgewacht wat de koninkrijks- regering beslist over de brief die ex-gedeputeerde Frank Croes gestuurd heeft. Indien hieruit zou blijken dat de heer Croes inderdaad gelijk heeft dat een en ander wettelijk niet in orde is, kan dit nog vele nare gevolgen hebben voor de regering.

Bill Geerman uit Codesan

SAN NICOLAS — De heer Bill Geerman heeft in een brief aan de voorzitter van de San Nicolas- commissie CODESAN, ir. Louis Brown, laten weten dat hij ontslag neemt uit de CODESAN.

De heer Geerman vindt dat sedert mei 1986 toen CODESAN zijn plannen indiende teveel tijd nodeloos verloren is gegaan. In CODESAN bestaat teveel formaliteit in plaats van practisch aan de ontwikkeling van projecten te werken. De heer Geerman is het niet eens met het beleid van de voorzitter dat volgens de heer Geerman er aanleiding toe is dat er geen sprake is van enige motivering en verbetering van de mentaliteit in San Nicolas en ook geen vooruitgang is.

Voorts is de heer Geerman van mening dat in het beleid van CODESAN teveel politiek wordt gespeeld, zonder dat er besluiten worden genomen.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Sunshine Factory: «Family»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (live met Tico); 21.00 CNN international hour; 22.00 Murder she wrote: «We're of to kill wizard»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Superbook: «Superbrain»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Oh Madeleine; 21.00 CNN international hour; 22.00 Hill Street Blues: «Watt a way to go»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Zitting Olympisch Comité Aruba

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van het Wilhelminastadion wordt woensdagavond om half acht een buitengewone zitting van het Olympisch comité van Aruba gehouden.

Tijdens deze vergadering zal alle aandacht worden besteed aan de ontwikkelingen in het IOC, waardoor Aruba officieel als lid werd toegelaten. De Amigoe berichtte afgelopen zaterdag reeds uit San Juan dat het Internationale Olympische Comité (IOC) tijdens zijn laatste bijeenkomst in Zwitserland besloten had dat Aruba een Olympisch comité mag oprichten, los van Curaçao. De Puertoricaan German Rieckehoff Sampayo, voorzitter van de sport- federatie van Midden-Amerika en het Caribisch gebied, deelde mede dat het besluit van het IOC inhield dat er nu 28 landen bij deze regionale organisatie zijn aangesloten. Aruba kan nu zijn eigen Olympisch comité oprichten. Dat is inmiddels reeds geschied en staat onder voorzitterschap van de heer Dooley Tromp. De verwachtingen zijn dat Aruba in augustus 1987 bij de Panamerikaanse spelen in Indianapolis voor het eerst met zijn Olympische ploeg zal deelnemen.

San Juan Hub

Zaterdag beginnen rechtstreekse Eastern vluchten

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Aanstaande zaterdag zal met de aankomst van het eerste Eastern- vliegtuig rechstreeks uit San Juan, Puerto Rico, de «San Juan Hub» van start gaan.

Dat betekent dat iedere dag door Eastern een rechtstreekse vlucht San Juan/Aruba/San Juan zal worden uitgevoerd. Begonnen wordt met een Boeing 727-225, die plaats biedt aan 149 passagiers, doch vermoedelijk zal per 1 december een Boeing 757 op deze vlucht worden ingezet. Bij aankomst van de eerste vlucht — zaterdagmiddag half drie — zal de nodige activiteit op de Arubaanse luchthaven heersen. Minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet en de staf van de luchthaven zullen aanwezig zijn ter ontvangst en een welkomvlag, muziek en een punch zullen niet ontbreken.

Goede ervaring

Richmond baseballclub op bezoek in Venezuela

ORANJESTAD — De Arubaanse baseballclub Richmond bezocht onlangs Valencia in Venezuela, waar de club drie wedstrijden speelde tegen Los Periodistas de Carabobo en Los Navegantes de Magallanes.

Richmond kreeg in de eerste twee wedstrijden een knockout met 7-0 en 9-0 en won in een revanche- spel met 12-10 van Los Periodistas. Voor Richmondspelers was dit spel een mand vol ervaringen, aangezien de spelers van Richmond jong en nog onervaren zijn in wedstrijden tegen grote en welbekende ploegen. De reis naar Venezuela wordt ook beschouwd als een voorbereidings- training voor het komende baseball- seizoen op Aruba. De wedstrijden in Venezuela vonden plaats in de stadions José Bernardo Pérez en Francisco Tovar Girón. Tijdens hun verblijf bezocht de Richmond baseballploeg ook diverse toeristische attracties.



ORANJESTAD — Ditmaal was het waarnemend hoofd Toeristenbureau, Rafael Estrada, present in Aruba Beachclub, waar hij in tegenwoordigheid van directie- leden van de Aruba Beachclub een waarderings- certificaat uitreikte (zie foto) aan het echtpaar George en Mary Whorf, dat reeds tien jaar achtereen ieder jaar weer de vakantie in Aruba Beachclub komt doorbrengen.

Alica van Romondt voorzitster

Bestuur van Acuril vergadert op Aruba

ORANJESTAD — Het bestuur van Acuril vergadert van 11 tot en met 14 november op Aruba. Zoals bekend is voor het komende jaar de directrice van de Biblioteca Nacional op Aruba, mevrouw Alice van Romondt, de voorzitster van Acuril.

Aan de vergadering op Aruba nemen 25 personen uit de Caribische eilanden, Venezuela en Miami deel. Tijdens de vergadering zullen lopende zaken worden afgehandeld en andere zaken besproken, onder meer de conferentie die in mei 1987 in Miami wordt gehouden. Voor de vergadering op Aruba heeft mevrouw Alice van Romondt als onderwerpen gekozen: Caribbean Collections, Recession, Management strategy for Libraries. Mevrouw Van Romondt koos deze onderwerpen omdat alle biblioteken in de regio moeilijke tijden doormaken.

Tijdens de vergadering op Aruba zal ook mevrouw Grophey, presidente van Salaim (Semir on the acquistion of Latin America library materials) aanwezig zijn. Zij is werkzaam aan de universiteit van Alburquerque in New Mexico. Het ligt namelijk in de bedoeling dat Salaim voor de eerste maal gelijktijdig met Acuril zijn conventie zal houden. Samen met mevrouw Alice van Romondt is mevrouw Grophey verantwoordelijk voor de inhoud van de jaarconventie.



POS CHIQUITO — Ten huize van de familie Benito Geerman vond de doop plaats van de nieuwe softball- en voetbal- uniformen van de club «Sky High Hitter». Mevrouw Lucresia Geerman verrichtte de doop van het softball- uniform en Lucia Ridderstap de doop van het nieuwe voetbal- uniform (zie foto). De teams staan onder leiding van Pedro Tromp.

Verkeersongeval

ORANJESTAD — Op de L.G. Smithboulevard, ter hoogte van de Povaclub, vond zondagmiddag een verkeers- ongeval plaats waarbij drie auto's betrokken waren.

Een automobilist voegde na het passeren weer in doch regelde daarbij zijn snelheid niet en kwam hierdoor tegen een andere auto terecht, die voor hem reed. Door de klap schoof deze wagen tegen een palmboom om vervolgens tegen een derde wagen tot stilstand te komen. Deze laatste wagen kwam door de klap tegen een kwihiboom tot stilstand. De bestuurder van de middelste wagen raakte hierbij gewond. Hij werd met een opgezwollen bovenlip en schaaf- en snijwonden voor eerste hulp naar het hospitaal gebracht. Hij kon na behandeling huiswaarts keren. De totale blikschade bedraagt eenentwintigduizend florin.

Tennissers van The Champs naar Venezuela

ORANJESTAD — In het kader van de viering van zijn tweede lustrum en op uitnodiging van de Alta Mira Tennisclub van Caracas, gaat woensdag tot 2 november de Arubaanse tennisclub The Champs een aantal wedstrijden in Venezuela spelen. De delegatie van The Champs bestaat uit ongeveer 25 personen.

AVP laakt houding oppositie

Als overheidsdienaar functioneren van departement verstoort is actie nodig

ORANJESTAD — In het radio- programma van de Arubaanse Volkspartij (AVP) benadrukte Statenlid mevrouw Digna Lacle- Herrera dat het recht van iedere burger van Aruba in de constitutie ligt verankerd. Zij betreurde het daarom namens de AVP dan ook ten zeerste dat wanneer de overheid zich verplicht ziet om bepaalde maatregelen te nemen om een beter functioneren van een of ander departement te bewerkstelligen, door de oppositie uitlatingen en lage insinuaties worden gedaan om bij het volk wantrouwen op te wekken.

In dit verband merkte mevrouw Lacle op, dat wanneer een overheids- dienaar tegen alle regels in gaat wat betreft het voldoen aan zijn verplichtingen en daardoor veroorzaakt dat het departement niet optimaal kan functioneren, de regering verplicht is maatregelen te nemen. Zij haalde aan dat tijdens het bestuur van de MEP werd toegestaan dat een persoon zich niet gedroeg of niet aan zijn verplichtingen voldeed omdat dit politiek de MEP goed van pas kwam. Dit wil niet zeggen dat de coalitie- regering eenzelfde beleid moet voeren, waardoor het beleid getroffen wordt en benadeeld. Betrokken ambtenaar heeft altijd nog de onpartijdige rechter waar hij of zij kan aankloppen. Zij haalde aan hoe recentelijk een handtekeningen- actie werd gehouden om de overplaatsing van een ambtenaar door de regering te laten intrekken. Mevrouw Lacle noemt de meest logische weg dat betrokken ambtenaar naar de ambtenaren- rechter was gestapt en dat zij die de handetekeningen- actie begonnen zich eerst goed op de hoogte hadden moeten stellen en vooral ook de mensen die tekenden, moeten voorlichten wat de juiste stand van zaken was. Met nadruk stelde Statenlid Digna Lacle- Herrera dat wat de oppositie nu doet — paniek en twijfel onder de bevolking zaaien — alleen maar gedaan wordt om partij- politiek mee te spelen.

AVP- Statenlid Chib Croes sprak eveneens over deze kwestie. Ook hij benadrukte dat de AVP steeds het recht van iedere burger hoog houdt en daarmede geen politiek speelt. Helemaal niet was Statenlid Chibi Croes te spreken over publicaties van de oppositie waarin gevraagd werd of het Aruba Palmbeach Hotel meermalen verkocht was. Ironische opmerkingen waarin geen verstandig mens gelooft, maar die wel schade aan Aruba's goede naam toebrengen. Tenslotte stelde Statenlid Chibi Croes met nadruk dat de ambtenaar die zijn eed aflegt, er niet is om een politieke partij te dienen, maar om de overheid en Aruba naar beste eer en geweten te dienen.

ORANJESTAD — De biljartwedstrijden voor overheids- personeel georganiseerd door IDEFRE, bracht in de wedstrijd TAV tegen DOW een gemakkelijke 4-1 overwinning voor de TAV. In Joeys Drive-in slaagde Bibliiteca Nacional erin de kampioen van vorig jaar, het Bestuurskantoor, met 4-1 te verslaan. Aanstaande vrijdag wordt de strijd op het groene laken voortgezet met de ontmoetingen TAV tegen het Bestuurskantoor, die de winnaar moet bepalen van de verliezers- ronde. De winnaar komt volgende week tegen Biblioteca Nacional uit.

Orlando Rasmijn wint President Cup

Golfers waren actief in drie wedstrijden

SAN NICOLAS — Het jaarlijkse «President Cup»- toernooi van de Aruba Golfclub werd dit jaar gewonnen door Orlando (Chang) Rasmijn. Runner-up werd Rosa Winklaar, terwijl de «low net gross» van de strijd voor rekening van Walker Halman kwam.

Voorts werd ook het door Brisas del Mar gesponsorde toernooi «Champion of Champion Tournament» gespeeld waarbij de volgende kampioenen tegen elkaar uitkwamen: Carlos Kwidama, Winston Halman, Puppy Diaz, Yvan Arrendell en Smiley Hughes. Laatstgenoemde werd de winnaar van dit toernooi. Tenslotte werd in het afgelopen weekeinde de finale gespeeld van de door het Americana Aruba Hotel gesponsorde «36 Hole»-wedstrijd. Deze wedstrijd werd met veel enthousiasme gespeeld. In de A-groep werd Puppy Diaz met 83 punten winnaar gevolgd door Walker Halman met 80 punten. In de B-klasse werd Chang Rasmijn winnaar met 76 punten, waarna José Rasmijn en Tommy Arends voor de tweede plaats speelde en José Rasmijn met 74 punten winnaar werd in deze klasse. In de C-klasse kwam James van Putten met 72 punten op de eerste plaats, waarna Oswaldo Leonard en Rosa Winklaar voor de tweede plaats aantraden en uiteindelijk Oswaldo Leonard met 67 punten de tweede plaats bezette.

Dit weekeinde komt een delegatie van 24 personen van de Curaçao Golfclub naar Aruba om de strijd aan te binden tegen de Aruba Golfclub. De Aruba Golsclub staat de laatste maanden in de belangstelling en steeds meer leden melden zich aan. De Golfclub is druk doende met training om de gasten dit weekeinde er stevig van langs te kunnen geven.

Grupo Teatral di Curaçao en Boneiriana naar festival op Aruba

ORANJESTAD — In het Internationale Theater Festival op Aruba, van 4 tot 8 november, zal de Grupo Teatral Boneriano deelnemen met een werk waarover nog al wat gelachen kan worden.

Het toneelstuk speelt zich af in de onderzoekkamer van Dr. West (Neri Gonzalez), waarbij de antwoorden van Mariano (Boy Antoine) de lachlust opwekken. Mariano moet het dokters- onderzoek ondergaan dat moet uitwijzen of hij in militaire dienst kan treden. Het stuk heet «Siguiente» en staat onder leiding van Rudy Domacassé, die voor de derde maal aan het festival op Aruba deelneemt.

De Grupo Teatral di Kòrsou Arteproba heeft op Aruba reeds een goede naam. Ditmaal wordt het stuk «Primavera» van de Venezolaanse schrijver Gilberto Pinto gebracht. In Venezuela was het destijds een successtuk. Het stuk speelt in een luxe hotel op Aruba, waar een gescheiden echtpaar elkaar na twintig jaar toevallig weer ontmoet. Primavera wordt gespeeld door Shirley Pinedo, terwijl de ex-echtgenoot gespeeld wordt door Rignald Lodewika. Het geheel staat onder leiding van Anthony Jamanika.

Gewapende mannen zorgen voor onrust en aanrijding

ORANJESTAD — Omstreeks acht uur werd gisteren politie-assistentie gevraagd voor de Golden Gate Bar aan de Nassaustraat, waar zich vermoedelijk twee gewapende mannen bevonden die moeilijkheden zochten. De politie- patrouilles die naar de bar gedirigeerd werden, werd aangeraden voorzichtig te zijn.

Diario verslaggever/fotograaf Django Simmons ging eveneens ter plaatse om te zien wat er gaande was. Toen hij aan kwam rijden, namen de twee mannen in grote snelheid met hun wagen de vlucht, waarbij Django Simmons, om een frontale botsing te voorkomen, uitweek en tegen een tuinmuur zijn wagen in elkaar reed. Hij liep daarbij — tijdig schoof hij van de bestuurderplaats naar de andere stoel — verwondingen aan zijn voet op. Voordat Django Simmons naar het hospitaal werd gebracht voor eerste hulp maakte hij nog de nodige foto's van het gebeuren. Later op de avond kon hij huiswaarts keren.

De twee mannen die de onrust en het ongeluk veroorzaakten, werden door de politie aangehouden.

Inschrijving A klasse tenniskampioenschap

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Tennisbond herinnert alle personen — die voor 31 december 1985 of eerder — achttien jaar waren tot en met 29 oktober ingeschreven kan worden voor het tenniskampioenschap A-klasse. Dit kan in het Marlboro Tennispark gebeuren. Op 31 oktober wordt het lot getrokken waarna op 4 november de competitie begint.

November

Vis en tafeltennis toernooi Idefre

ORANJESTAD — Voor de maand november heeft IDEFRE een vis- en een tafeltennistoernooi op het programma voor de overheids- diensten.

Het vistoernooi begint op 7 november bij de haven te Oranjestad en de deelnemende teams moeten uit minimum drie en maximum vijf vissers bestaan. Registratie van de ploegen begint op dezelfde dag om zes uur 's ochtends en het toernooi zelf om half zeven. Er zullen prijzen beschikbaar zijn voor de vanger van de grootste vis, de kleinste vis, het zwaarste gewicht van de vissen per team en een prijs voor de «surprise» vis.

Voor het tafeltennis- toernooi moet elk team uit twee spelers en twee reserve- spelers bestaan. Elk overheids- departement kan met meer dan een team inschrijven. Laatste dag van inschrijving is 30 oktober aanstaande.

Grijpen met 8-5 de titel

Victorie voor New York Mets

NEW YORK — De New York Mets hebben in de zevende en beslissende wedstrijd uit de World Series het Amerikaans baseball- kampioenschap naar zich toe getrokken.

In het Shea- stadion in New York wonnen de Mets de laatste wedstrijd tegen de Boston Red Sox met 8-5. Het was voor het eerst in zeventien jaar, dat de Newyorkers weer de 'wereldtitel' grepen. Boston, de ploeg die steeds voordeel had in de best-of-seven, bleef voor het 68e jaar zonder succes.

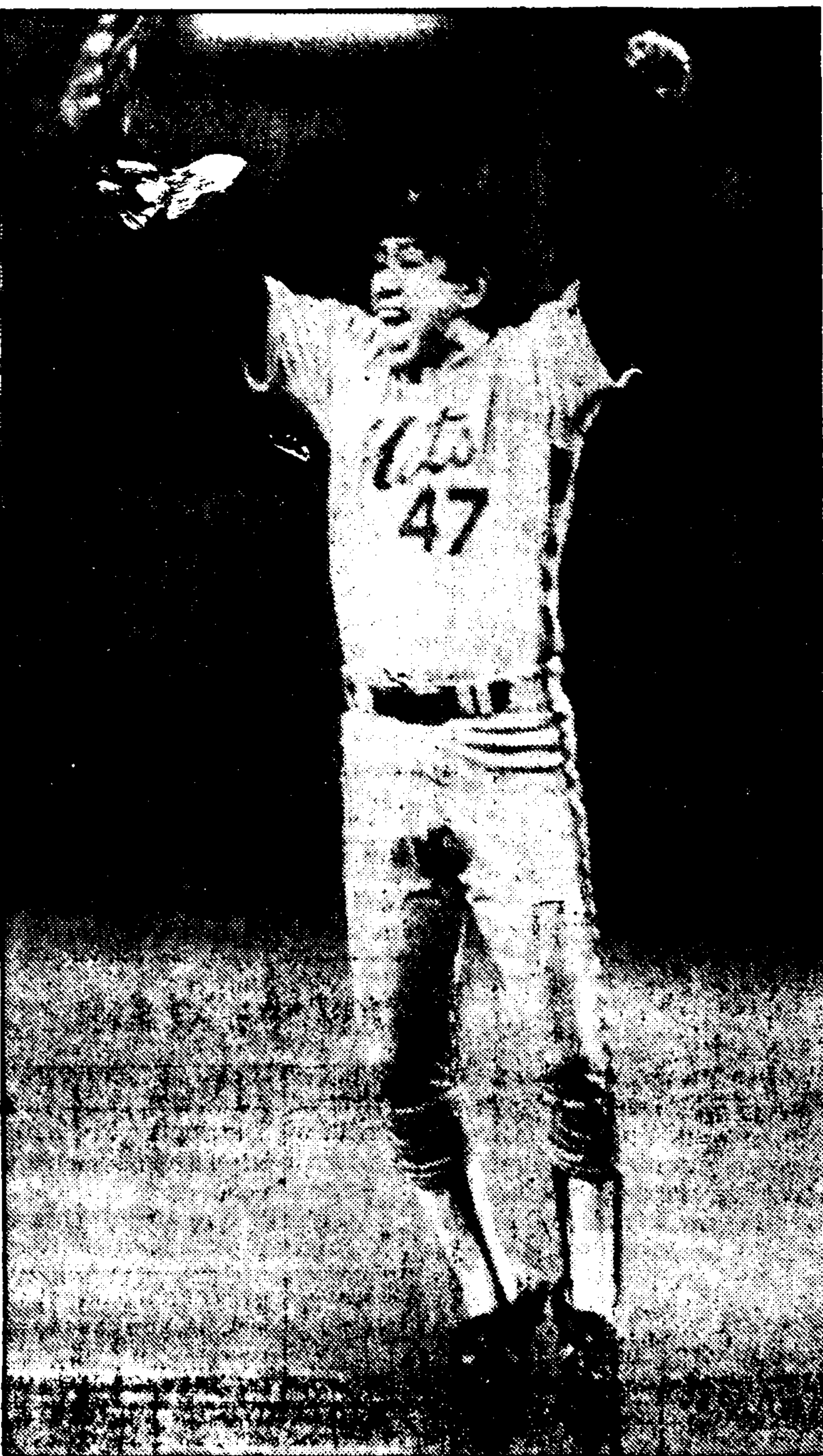
Sinds 1918, toen de Sox hun laatste wereld- serie wonnen, kwamen ze vier keer in de finale. Drie keer verloor de ploeg uit Boston in de zevende wedstrijd. De overwinning van de Mets bracht wilde taferelen op de met 55.000 kijkers bezette tribunes van het Shea- stadion. Champagne, confetti, vuurpijlen en rookbommen waren de belangrijkste ingrediënten van het feest, waarbij vijftig politiemannen te paard zorgden, dat het veld vrij bleef. Het pandemonium leek een vervolg op zaterdagavond, toen de Mets één slag van het definitieve verlies waren. De baseball- ploeg uit New York redde zich toen met drie runs in de noodzakelijk geworden tiende inning.

In de beslissende wedstrijd kwamen de Red Sox in de tweede slagbeurt op een voorsprong van 3-0. In de zesde inning was de stand weer gelijk. In de zevende beurt kwamen de Mets voor het eerst aan de leiding (4-3), toen Ray Knight, een speler die in het voorjaar bijna de selectie miste, maar wel werd uitgeroepen tot de waardevolste speler van de series, een homerun over 114 meter sloeg. Dykstra en Santana zorgden in dezelfde slagbeurt voor 5-3 en 6-3. In de achtste inning kwam Boston onmiddellijk terug tot 6-5. In de gelijk makende beurt besliste Strawberry met de tweede homerun van de Mets de wedstrijd (7-5), waarna Knight, weer hij, voor 8-5 zorgde.

In de laatste slagbeurt was de weerstand van Boston gebroken. Zelfs een adempauze, na het werpen van een rookbom, bracht de Sox niet meer terug in de strijd om de titel. Verliezende werper Schiraidi, ook zaterdag al de man die op de heuvel onderuit ging, was ontroostbaar: „Waarom ik weer? Vorig jaar wierp ik voor de Mets. Misschien kenden ze me wel te goed. Laat me met rust, wil je".

NEW YORK — New York Mets-pitcher Ron Darling (foto) startte de zevende en laatste wedstrijd van de World Series 1986.

Hij moest echter plaats maken voor Sid Fernandez, nadat de Mets met 0-3 achter kwamen te staan. Sid Fernandez ontstak met zijn werpen het 'heilige vuur' bij de Mets, waardoor de New Yorkers een 0-3 achterstand ombogen naar een 5-3 voorsprong en uiteindelijk met 8-5 het officieuze wereldkampioenschap baseball 1986 binnenhaalden.



...pitcher Jesse Orosco van de Mets, nadat tegen Boston Red Sox in de laatste inning de derde "out" werd gemaakt en de Mets-zege zeker was gesteld...

Overzicht Belgische voetbalcompetitie:

Anderlecht blijft op een punt van koploper Brugge met behulp van vijf gele kaarten

BRUSSEL — Koploper Club Brugge heeft in negende ronde van de Belgische voetbalcompetitie de voorsprong van een punt op aartsrivaal Anderlecht behouden. De ploeg van trainer Henk Houwaart won zondag met 3-1 van Seraing. Anderlecht, dat zonder de geblesseerde Van Tiggelen speelde, vertrok met vijf gele kaarten en twee punten uit Mechelen. Aad de Mos zag zijn ploeg met 0-1 onderuit gaan. Standard Luik bleef door een duidelijke zege (3-0) op RWDM in de buurt van de twee grote voetbalmachten.

Voor het eerst in het seizoen zat het stadion van KV Mechelen helemaal vol. De 14.000 toeschouwers zagen een hard spelend Anderlecht, dat slechts met grove overtredingen de aanvallers van Aad de Mos kon stoppen. Vijf minuten voor rust maakte international Enzo Scifo, die ook een gele kaart opliep, het winnende doelpunt. Na rust voorkwam Anderlecht-doelman Munaron diverse malen de gelijkmaker van Mechelen.

Club Brugge kwam pas na rust tegen Seraing op gang. Nadat ex-PSV-er Brylle de score voor de Bruggenaren had geopend, voerden Ceulemans en Degryse binnen een minuut de stand op naar 3-0. Een kwartier voor tijd bracht Ngapy de eindstand op 3-1. Beveren verloor, ondanks een vroege voorsprong, toch een punt in de uitwedstrijd bij Racing Jet. Lokeren kroop verder omhoog door de 2-1 winst bij AA Gent.

Onderin won het laaggeplaatste Cercle Brugge verrassend bij Waregem, dat de laatste weken beter in vorm leek te komen. International Veyt bracht Waregem een kwartier voor de pauze aan de leiding, maar na rust zorgde Cercle-speler Ipermans met twee treffers er voor dat zijn ploeg toch zegevierde.

Hekkesluiter Bergchem Sport behaalde in de Antwerpse derby tegen Beerschot het derde competitiepunt. Oud-Ajacied Hans Galjé beleefde met zijn ploeg Kortrijk een mindere dag. De ploeg verloor met 0-1 van Charleroi. Trainer Aad Koudijzer van Kortrijk werd door de scheidsrechter naar de tribune verwezen. De Nederlander bemoeide zich voortdurend met de leiding.

De uitslagen van de zondag gespeelde wedstrijden in de Belgische competitie zijn:
Lokeren - AA Gent: 2-1; Racing Jet - Beveren: 1-1; KV Meche[lenn] - Anderlecht: 0-1; Wareg[em] - Cercle Brugge: 1-2; FC Antw[erp] - FC Luik: 0-2; Charleroi - Ko[rt]rijk: 1-0; Club Brugge - Serai[ng] 3-1; Beerschot - Berchem Sp[ort] 0-0; Standard Luik - RWDM: 3[-0]

De stand na negen comp[e]tie-wedstrijden is:

1. Club Brugge	9-
2. Anderlecht	9-
3. Standard Luik	9-
4. Beveren	9-
5. KV Mechelen	9-
6. FC Luik	9-
7. Lokeren	9-
8. Charleroi	9-
9. Beerschot	9-
10. Kortrijk	9-
11. AA Gent	9-
12. Waregem	9-
13. Seraing	9-
14. Racing Jet	9-
15. RWDM	9-
16. Cercle Brugge	9-
17. FC Antwerp	9-
18. Berchem Sport	9-

Sta. Rosa Indians walst met 15-2 over Wild Cats

WILLEMSTAD — Wild Cats/Banco di Caribe, dat op jacht is naar zijn zesde titel, heeft geen schijn van kans gehad in de openings- wedstrijd van de finaleserie om het AA-klasse baseball- kampioenschap. Ofschoon getipt als lichtelijk favoriet, werd de ploeg in zeven innings met de score van 15-2 ingemaakt door een van daadkrac[ht] bruisend Sta. Rosa India[ns] Variante.

Het offensief van Indians w[as] gisteravond overweldigend: honkslagen waaronder 2 ho[me] runs. In de allereerste inning was het goed raak met een ra[lly] van liefst 8 runs. Veel heeft daarna niet mis kunnen ga[an] voor de Sta. Rosa- ploeg. Tem[eer] daar het pitchers- werk wèl [toever]trouwd was aan Edmond Ma[rtina]. Met de enorme voorspr[ong] die zijn ploeggenoten hem h[adden] bezorgd werd het een rela[tief] gemakkelijke partij voor Ma[rtina] na die vanwege de k.o.- overw[inning] in zeven innings slechts [...] worpen nodig had om de zege [ze]ker te stellen. Hij stond de teg[en]partij 5 honkslagen toe.

Indians was kennelijk niet [on]der de indruk van het uitm[un]tende record dat Cats' sterw[er]per Reumert Monte in het vo[rige] seizoen achter zijn naam had [ge]schreven: een ERA van 1.00 ([ge]middelde van slechts één run [per] 9 innings) in 63 innings! Mon[te's] optreden was van superko[rte] duur. Hij slaagde er slechts in [de] eerste slagman uit te schakel[en]. Vijf opeenvolgende honksla[gen] waaronder een homerun v[an] playing manager Lipo Elh[age] maakten daarna een wis[sel] noodzakelijk bij Cats. Hij w[erd] vervangen door Hector Fra[...] net die nog 2 runs te incasse[ren] kreeg voordat hij een eind [kon] maken aan de slagbeurt va[n de] Sta. Rosa- ploeg.

Cats scoorde zijn enige 2 r[uns] in de derde inning. Een misgr[eep] van tweede honkman Stan Palm stelde Earl Virginie [in] staat het eerste honk veilig te reiken waarna Sherman Del[...] de bal het speelpark uitsl[oeg] voor een homerun. Bij Indi[ans] zorgde behalve Lipo Elhage [ook] Michel Daou voor een home[run]. Beste aan slag was Farley Le[...]dia met 4 honkslagen in 5 b[eur]ten. Lipo Elhage en Stan Palm hadden ieder 3 honk[sla]gen. De eindcijfers luiden: 15-[..-]2 voor Indians en 2-5-2 voor C[ats].

De tweede wedstrijd wo[rdt] vanavond verspeeld. Ger[...] Statia voor Indians en Omar A[n]gelina voor Cats zull[en] waarschijnlijk opgesteld word[en] als starting pitcher.

INTERPOLIS-SCHAAKTOERNOOI IN TILBURG

Drie van de vier partijen werden afgebroken

Koploper Jan Timman mist op het juiste moment de goede zet en dreigt nu de partij te verliezen

TILBURG — Hallucinaties zijn Jan Timman niet vreemd. In zijn fraaie schaakloopbaan wordt hij regelmatig geplaagd door waanideeën. Maandag, in de zevende ronde van het Interpolistoernooi in Tilburg, had hij er weer last van.

Met zwart bouwde de trotse koploper tegen de Rus Beljavski een prachtige stelling op, waarin wit na een kwaliteitsoffer van Timman na korte tijd met vrijwel onoverkomelijke problemen werd geconfronteerd. Op het kritieke moment greep Timman evenwel falikant mis. Zijn veelbelovende stelling veranderde op slag in een wankel bouwwerk. Het was aan de nerveuze Beljavski te danken, dat Timman het einde van de eerste zitting nog haalde. De Rus gaf zelfs de kwaliteit terug, maar besloot de eerste vijf uur met een gezonde pluspion, die naar oordeel van grootmeester Sosonko winnend zal zijn.

Door deze ontwikkeling nam de Joegoslaaf Ljubojevic de leiding in het toernooi. Hij kwam tegen de vormloze Portisch goedkoop aan winst. De Hongaar blunderde in gelijkwaardige stand op de 31e zet en gaf twaalf zetten later ontredderd op. Voor Ljubojevic betekende het zijn derde zege. Hij heeft na zeven ronden 4,5 punt.

Ljubojevic was de enige die maandag zijn partij direct tot een goed einde bracht. Met Beljavski zullen ook Kortsjnoi en Hübner voor de tweede keer moeten opdraven om hun partijen tegen respectievelijk Miles en Karpov in winst om te zetten. Oud-wereldkampioen Karpov zal al zijn schaak vernuft nodig hebben om de nederlaag tegen Hübner te ontlopen. Hij dacht tegen de Westduitser te kunnen profiteren van zijn studies voor de match tegen Kasparov. Op het bord kwam het Slavisch, een opening die Karpov geducht had bestudeerd, omdat Kasparov tijdens zijn voorbereidende tweekampen tegen Hubner en Miles met die keuze een geslaagde afleidings-manoeuvre ondernam.

De Westduitser bleek zelf ook het een en ander van Kasparov opgestoken te hebben. Hij aanvaardde grif het pion-offer van wit en intimiderde zijn opponent door de eerste vijftien zetten in vier minuten af te raffelen. Karpov had toen al ruim drie kwartier op zijn klok staan. In het vervolg miste hij het raffinement om het Hübner echt lastig te maken. "Zijn spel deed me aan Larsen denken", zei Sosonko. "Hier en daar wat plaagstootjes, maar zonder vastomlijnd plan." Hübner bleef geconcentreerd tegen spelen en aan het einde van de zitting was Karpov er niet in geslaagd zijn pion terug te winnen. Hij zal woensdag in de voortzetting voor remise moeten vechten.

Met Karpov mag ook Timman weinig hoop koesteren op een goede afloop. De Amsterdammer verraste Beljavski met een provocatief nieuwtje in de Pirc. Op zich was de keuze van Timman al verbazend, omdat hij zich al jaren niet meer inliet met deze opening. De theoretische verrijking volgde op de 9e zet van zwart (Da4). Een indirect kwaliteitsoffer, dat door Timman zelf tijdens de huiselijke studies als winnend werd beoordeeld. Een krasse uitspraak, die door Sosonko aan het publiek in de commentatorzaal werd overgebracht, maar niet in praktijk werd gebracht. Beljavski stagneerde met zijn 12e zet (Pd2) tijdelijk zwarts aanvalslust, bezweek daarna voor de verleiding om toch maar de kwaliteit op te halen en leek die roofzucht duur te moeten bekopen.

Timmans plan was in alle eenvoud briljant. Hij werklegde alle strategische bedenksels van wit, maar miste op het moment van oogsten de winnende voortzetting. Een hallucinatie dus, zoals de grootmeester het zelf noemde. Zijn 16e zet (De4) betekende het verschil tussen leven en dood, in schaaktermen wel te verstaan. Dame-afruil gevolgd door Pxf1 had de zwarte stelling springlevend gehouden. Zoals Timman het deed, werd het rouwproces onmiddellijk ingezet.

Beljavski was te zenuwachtig om direct toe te slaan. De Rus had langdurig aan grote druk blootgestaan en vermeed alle risico's. Zijn nervositeit was zo groot, dat hij, alvorens de lange rokade uit te voeren, arbiter Gijssen raadpleegde of die zet wel geoorloofd was. In tijdnood besloot hij de stelling te vereenvoudigen. Tien zetten voor het einde gaf hij de kwaliteit terug om zich geheel te bevrijden en speelde hij op consolidatie van zijn plus-pion, die op kliekjesdag de basis voor de overwinning moet vormen.

Kortsjnoi en Miles vochten een bizar duel uit. Over de eerste zeventien zetten deden beide grootmeester nagenoeg twee uur. Daarna werd het een vluggertje, waarin Kortjsnoi in tijdnood een directe winstkans over het hoofd zag. Miles, die zijn laatste tien zetten binnen vijftig seconden moest uitvoeren, ramde voortdurend op zijn klok, haalde nog wel de tijd controle, maar slaagde er niet in zijn materiële achterstand weg te werken.

De stand na zeven ronden is nu:

1. Ljubojevic	4,5
2. Timman	4 en 1 afg.
3. Karpov	3,5 en 1 afg.
4. Hübner en Kortsjnoi	3 en 1 afg.
6. Beljavski en Miles	2,5 en 1 afg.
8. Portisch	2

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

BASEBALL (AA-klasse) play-off
20.00 uur Sta. Rosa Indians/Variante vs Wild Cats/Banco di Caribe - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

Timman -Beljavski zet voor zet gevolgd

TILBURG — De schaakpartij tussen Jan Timman en Beljavski uit de zevende ronde van het internationale Interpolis schaaktoernooi in Tilburg, welke op de 41e zet werd afgebroken, had het volgende zettenverloop:

Wit: Beljavski
Zwart: Timman

1.	d2-d4	d7-d6
2.	e2-e4	Pg8-f6
3.	Pb1-c3	g7-g6
4.	f2-f4	Lf8-g7
5.	Pg1-f3	0-0
6.	Lc1-e3	c7-c5
7.	dxc5	Dd8-a5
8.	Dd1-d2	dxc5
9.	Pc3-d5	Da5-a4
10.	e4-e5	Pf6-e4
11.	Dd2-d3	Da4-b4 †
12.	Pf3-d2	Lc8-f5
13.	Pb5-c7	Pb8-c6
14.	Pc7xa8	Tf8-d8
15.	Dd3-a3	Pe4xd2
16.	0-0-0	Db4-e4
17.	Td1xd2	Td8xa8
18.	Da3-d3	De4-a4
19.	Dd3-b3	Da4-e4
20.	Db3-d3	De4-a4
21.	Dd3-c4	Da4-a5
22.	a2-a3	Ta8-c8
23.	Lf1-d3	Lf5-e6
24.	Dc4-b5	Da5-c7
25.	Dc4xc5	b7-b6
26.	Dc5-c3	Dc7-b8
27.	Ld3-a6	Tc8-c7
28.	Dc3-d3	Le6-f5
29.	Dd3-e2	Pc6-a5
30.	Td2-d3	Lf5xd3
31.	De2xd3	e7-e6
32.	Th1-d1	Lg7-f8
33.	Dd3-d8	Pa5-b3 †
34.	Kc1-b1	Db8xd8
35.	Td1xd8	Pb3-c5
36.	La6-b5	Kg8-g7
37.	Td8-d4	a7-a6
38.	Lb5-e2	b6-b5
39.	b2-b3	Pc5-d7
40.	a3-a4	Pd7-b6

Afgebroken.
De afgebroken stellingen zijn als volgt:
Wit: Kb1, Td4, Le3, Le2, pionnen op a4, b3, c2, e5, f4, g2, h2.
Zwart: Kg7, Tc7, Lf8, Pb6, pionnen op a6, b5, e6, f7, g6, h7.

Topscorers eerste divisie

DEN HAAG — Met twee treffers tegen Helmond Sport versterkte Henk Grim zijn leiderspositie op de topscorerslijst van de eerste divisie. De aanvaller van NEC scoorde dit seizoen al vijftien maal. Van der Weel van DS '79 klom door zijn doelpunt tegen Emmen op naar de tweede plaats, die hij overigens deelt met Lammers van RKC. Beiden scoorden tien maal raak.

De stand is:

1. Grim (NEC)	15
2. Van der Weel (DS '79)	10
Lammers (RKC)	10
4. Van der Ark (Cambuur)	9
Van der Brom (Vitesse)	9
6. Van Tilburg (Helmond Sport)	8
Krommendijk (Wageningen)	8
Maddock (Willem 2)	8
9. Brood (RBC)	7
Cornelissen (De Graafschap)	7
Kulsdom (DS '79)	7
Rontberg (Cambuur)	7
Thal (MVV)	7
14. Voets (RBC)	6
Metz (Emmen)	6
Leeuwerik (De Graafschap)	6
Kes Kist (Heerenveen)	6
Duif (Volendam)	6
Tol (Volendam)	6
Bannon (NAC)	6

0-0-0-0-0

SKI / OBERSTDORF — De internationale skifederatie wil de controle op doping aanzienlijk verscherpen. De FIS overweegt over te gaan tot bloedproeven naast de gebruikelijke urine-onderzoeken.

Voorbeschouwing Nederlands betaald voetbal

Geen echte publiektrekkers bij laatste midweekse duels, behalve PSV - Groningen

DEN HAAG — Woensdag gaat het Nederlands betaald voetbal voor de vierde en laatste keer midweeks aan de slag. De clubs, zeker in de eredivisie, zijn niet al te gelukkig met de midweekse wedstrijden. Een aantal burgemeesters ook niet trouwens, daarom werd op last van de Deventer Burgemeester Waal het duel tussen Go Ahead Eagles en PEC/Zwolle geschrapt en voorlopig uitgesteld.

De clubs willen geen woensdagvoetbal omdat het aanwijsbaar slechte gevolgen heeft voor de publieke belangstelling. Er ligt dan ook een plan om de winterstop tot minimale afmetingen terug te brengen, minder op woensdag te spelen en toch vroeg klaar te zijn in 1988 voor het geval Nederland zich zou plaatsen voor de eindronde van het toernooi om het Europees kampioenschap. De clubs willen eigenlijk het onmogelijke: geen woensdagen, lange winterstop, ruime zomervakantie, maar gaan voorbij aan het feit dat er niet meer weken in een jaar ... dan 52 per jaar zijn.

Het programma voor woensdag zal weinig twijfelaars over de streep trekken. Slechts PSV - FC Groningen belooft een redelijke belangstelling. PSV immers loopt al binnen op zijn seizoenkaarten en Groningen heeft zondag flink uitgehaald tegen Excelsior: 6-0. De Groningers hebben ambities, maar vermoedelijk niet de kwaliteit die voor verwezenlijking daarvan kan zorgen. Tot nu toe werd met dertien punten uit twaalf wedstrijden, maar net het gemiddelde gehaald.

AZ zoekt na het debacle tegen Ajax versterking. Er zijn besprekingen met een Schotse spits (Jakub), die in de derde (!) Engelse divisie speelt en met Willy Carbo, die na succesvolle Utrechtse jaren met knieblessures tobt. AZ ontvangt VVV, dat ook een spitsprobleem heeft. AZ zal er in ieder geval een punt rijker aan kunnen worden en dat betekent tenminste gelijk komen met Excelsior. Rotterdams kleinste speelt thuis tegen Roda JC, subtopper met behoefte aan winstpunten, zoals Den Bosch dat na een zeer goede start een vrije val op de ranglijst heeft ingezet.

FC Den Bosch moet naar Veendam en wilde al voor de nederlaag tegen Go Ahead de aanval versterken. Peter van Ve[...] van RKC is kandidaat e[n de] Waalwijkse club wil hem nu [...] van de hand doen. Aan het [einde] van het seizoen treedt name[lijk] de clausule van de op 50.000 [gul]den gelimiteerde transferso[m in] werking. Het Den Bosch va[n de] laatste weken gaat een pu[nt, of] twee punten, verspelen in V[een]dam, dat zondag vijf kwar[tier] aanzienlijk verstandiger v[oet]balde dan Feijenoord, maar [door] gebrek aan ervaring alles [ver]speelde na een voorsprong v[an 2-] 0.

Sparta's 'profs' kosten [ver]moedelijk minder da[n de] technische staf van FC Twe[nte], dat een op de toekomst geri[cht] opzet heeft. Sparta voetbalt [...]ren voor de toekomst, maar d[aar] van profiteren voorname[lijk] andere clubs. Een elftal Sp[arta]nen verdient zijn brood bij a[nde]re clubs uit de eredivisie. W[ant] tegen Twente houdt Sparta [de] vierde plaats achter de g[rote] drie. Het lijkt wat veel gevra[agd]. Ajax wordt twee punten r[ijker] tegen de FC Utrecht en [Den] Haag en Haarlem gaan ui[tma]ken of Haarlem onder de st[reep] blijft voetballen. Dat zit e[r] in.

BC Philipsburg tijdens bezoek De Castro:

Speciaal haventarief voor schip Curaçao-Sint Maarten

PHILIPSBURG — De Don Pancho krijgt als eerste vrachtschip dat met een directe verbinding tussen Curaçao en de Bovenwinden begint voorkeurs- tarieven in de haven van Sint Maarten.

Zo heeft het Bestuurscollege in Philipsburg bekend gemaakt tijdens het bezoek van een delegatie onder leiding van minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid Marco de Castro om het gebruik van Curaçaose en Bonaireaanse producten daar te bevorderen. De minister werd vergezeld door acht lokale industriëlen, en opende zondag het nieuwe filiaal van de Antilliaanse Verf- fabriek te Sint Maarten. De verf- fabriek zal daar enkele producten maken en het filiaal gebruiken als centrum voor het bevorderen van export naar de regio. Deze "springplank" functie van Sint Maarten voor de omliggende eilanden hebben ook de andere lokale producenten op het oog.

Naar minister De Castro gisteren tijdens een persconferentie in Philipsburg liet weten is het zeer belangrijk om het economisch verkeer tussen de eilanden te bevorderen en de aanzienlijke markt die alle eilanden samen vormen te ontwikkelen. Naast de culturele banden acht hij het economisch aspect van groot belang om de Antilliaanse eilanden bijeen te houden en samen te laten groeien. Om dit te doen is regelmatig en direct scheepsverkeer tussen de Benedenwinden en de Bovenwinden onmisbaar. Gisteren arriveerde voor het eerst de Don Pancho die deze lijn gaat verzorgen op Sint Maarten. Het betreft hier een vrachtschip dat gebruik maakt van de oude "roll on roll off" haven van Sint Maarten tot de nieuwe waarvoor de constructie begonnen is afkomt.

Binnenkort beginnen onderhandelingen met de eigenaar van het schip Francisco Leidensz, tevens eigenaar van Ferry's del Caribe, over een scheepslijn tussen Coro en Sint Maarten. Om het onderhouden van de directe scheepslijn met de Benedenwinden te bevorderen zal het schip voorkeurs- tarieven krijgen in de haven van Sint Maarten, zo heeft het BC te Philipsburg laten weten. De lokale producenten hadden tijdens hun bezoek contact met de Kamer van Koophandel en importeurs in Sint Maarten.

Naar De Castro liet weten is zijn marktbeschermings- beleid erop gericht de ontwikkeling van lokale industrie te bevorderen, teneinde tot export te komen. Hiermee spaart men niet alleen deviezen maar worden die naderhand ook verdiend, zo zei hij. Het feit dat Sint Maarten geen beschermings- mogelijkheden biedt is volgens de minister geen probleem. De lokale producten kunnen zijns inziens de concurrentie daar aan, omdat ze van een goede kwaliteit en een goede prijs zijn. Zowel in Sint Maarten als de omliggende eilanden denken de lokale producenten met een directe scheepsverbinding te kunnen concurreren.

Rechtszaak Gehr tegen Concorde voortgezet

ORANJESTAD — De rechtszaak, die de voormalige general manager van Concorde Aruba Hernan Gehr — bijgestaan door advocaat mr. Carla Sint Jago- Francis — had aangespannen tegen de eigenaar van Concorde Aruba — vertegenwoordigd door dr. Paul Sjiem Fat — zal worden voortgezet.

In eerste instantie hadden de advocaten overeenstemming bereikt dat Concorde Aruba aan de heer Gehr als schadevergoeding een bedrag van tachtigduizend dollar zou betalen, mede omdat zijn contract verbroken werd. Toen het echter op betalen aankwam, weigerde de eigenaar van het Concorde Hotel accoord te gaan. Reden voor de heer Gehr om aan zijn advocate opdracht te geven de rechtszaak voort te zetten.

LONDEN — Irak maakt dodelijke chemische wapens in een goed bewaakte fabriek in Samarra. Dat heeft de Britse BBC maandag bekend gemaakt in haar wekelijkse tv-programma Panorama. Met behulp van Franse satelliet- foto's heeft de BBC de details over de fabriek openbaar kunnen maken. Geproduceerd worden: mosterdgas, CS-gas, tabun en sarin. De laatste twee gassen, die een sterke uitwerking hebben op het zenuwstelsel van de mens, worden vervaardigd met grondstoffen die zijn verkregen in Nederland, België, W-Duitsland en Italië, aldus de BBC.

Antilliaans product

Minister de Castro opent verffabriek

PHILIPSBURG — Antillean Paint St Maarten n.v. hield een officiële openingsplechtigheid op zondag 26 oktober in de Orange Grove te Colebay.

De minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, drs Marco de Castro, stelde de Paint Company ten voorbeeld van andere Antilliaanse maatschappijen. „Hier is het bewijs, dat Antilliaanse producten van uitmuntende kwaliteit kunnen zijn en geëxporteerd kunnen worden naar markten in andere landen, inclusief de Verenigde Staten", aldus de minister. „Wij geloven in het Antilliaanse product en in de Antilliaanse ondernemer, en daarom worden de Antilliaanse maatschappijen door onze regering beschermd." Hij hoopte dat andere maatschappijen het voorbeeld van Antillean Paint zouden volgen door zich op St Maarten te vestigen, daar St Maarten van vitaal belang is voor de industriële ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Hij benadrukte dat hechtere, economische banden nodig waren tussen de eilanden van de Antillen om elkaar aan te vullen.

Ook werd het woord gevoerd door de heer Peter van der Landen, managing director, die de investeerders dankte voor hun vooruitziende blik dat St Maarten zakelijk gezien in de toekomst een paradijs is. De heer Ed van Arkel, managing director van Antillean Paint Curaçao, belichtte de verschillende fasen van het bedrijf: eerst de verkoop van verf die op Curaçao wordt gemaakt; na hopelijk niet al te lange tijd het eigenlijke mengen en produceren; en in de toekomst het vervaardigen van bijproducten zoals lijm en andere stoffen die in de constructie- bedrijven nodig zijn.





CHILDREN'S BOOKWEEK

Adventures in bookland

Elfde kinderboekenweek geopend

PHILIPSBURG — In de overdekte ruimte van de Sundialschool naast de bibliotheek, werd afgelopen zondag de elfde kinder- boekenweek op St Maarten geopend.

Dit keer geen lange en vermoeiende speeches van volwassenen, maar zang, voordrachten en toespraken van de kinderen zelf. Alleen een kort welkomstwoord werd aan de grote mensen overgelaten en dat mocht de heer J. Hampson doen, de vice-voorzitter van het organiserend comité die ook als ceremoniemeester optrad. Het schoolkoor van de M.A.C. zong het lied "Adventures in Bookland", het thema van deze boekenweek, met woorden van Josiane Fleming-Artsen en muziek van Leroy Vlaun. Drie meisjes voerden het woord.

Geesha Williams (Pondside Elementary School) sprak over "Ik nodig U uit om op avontuur te gaan in Boekenland". Veronica Bell (Leonard Conner school) had als onderwerp "Het belang van boeken", waarna Tessa Marsham (Methodist Agogic Centre) een uiteenzetting gaf over "De voordelen van kinderboekenweek".

De ontwerpster van het boekenweek- embleem, dat prijkt op alle posters, programma's, T-shirts en de boekenweek- krant, Venessa Williams van de Pondside Elementary School, werd aan het publiek voorgesteld en mocht een T-shirt aanbieden aan de Eerste Dame van St Maarten, mevrouw G. Richardson- Nicolaas, allereerst voor haar vierjarig zoontje Ramfis dat echter vond dat hij dat best zelf in ontvangst kon nemen en daarom parmantig naar voren stapte.

De kinder- drama- workshop onder leiding van Ian Valz bracht "Anansi", gevolgd door een presentatie van een groep kinderen van de Oranjeschool. De tentoonstelling in de bibliotheek waaraan door vele kinderen hard is gewerkt en waar de avonturen in boekenland op vaak originele manier zijn uitgebeeld, is tot en met vrijdag 31 oktober te bewonderen.

Paul van Vliet op St. Maarten

PHILIPSBURG — Voor een uitverkochte Peter Stuyvesantzaal van het Little Bay Beach Hotel trad Paul van Vliet zaterdagavond op.

het was een gevarieerd programma zoals we dat van de Nederlandse cabaretiers gewend zijn. Het optreden van Van Vliet — voor de eerste keer op St Maarten in het Engels — viel bij het publiek bijzonder in de smaak. Veel succes oogstte hij met de imitatie van Joseph Luns, terwijl ook de scène van de balie-employee van een Frans hotel, die een Amerikaanse toerist te woord stond, meesterlijk werd gebracht. Zondag vertrok Paul van Vliet met zijn gezelschap naar Curaçao.

Museum

LONDEN — Sutton Place het landgoed ten zuiden van Londen dat wijlen de Amerikaanse oliemiljardair John Paul Getty kocht van de Hertog van Sunderland, wordt door zijn nieuwe eigenaar, de Amerikaan Frederick Koch, tot museum van negentiende-eeuwse kunst gemaakt. Koch is samen met zijn broer erfgenaam van een vermogen van 400 miljoen dollar. Hij heeft de reputatie dat hij de grootste verzamelaar van kunst van de vorige eeuw is. Hij koopt elk jaar tweemaal zoveel aan als de National Gallery in Londen, zegt men.

E. Devis winnaar van Amigoe Scorebord 11

E. DEVIS, wonende aan de Seru Loraweg 140, is de winnaar geworden van het Amigoe Scorebord- formulier nummer 11 en ontvangt daardoor de aan het Scorebord verbonden weekprijs. E. Devis kan ten Amigoe kantore op Scherpenheuvel langs komen om zijn / haar desbetreffende prijs op te halen.

Hieronder de standenlijsten in de beide Nederlandse voetbal- afdelingen:

EREDIVISIE

Ajax	12	9	2	1	20	37-11
PSV	12	9	2	1	20	26- 8
Feyenoord	12	7	4	1	18	28-15
Sparta	12	6	3	3	15	28-18
Den Bosch	12	6	3	3	15	14-10
Roda JC	12	6	3	3	15	18-17
Groningen	12	5	3	4	13	27-15
FC Twente	12	3	6	3	12	16-17
Fortuna S	12	4	4	4	12	17-18
PEC Zwolle	12	3	4	5	10	24-23
FC Utrecht	12	4	2	6	10	21-24
Veendam	12	2	6	4	10	13-17
Den Haag	12	2	6	4	10	13-18
VVV	12	2	6	4	10	11-22
GA Eagles	12	3	4	6	9	9-17
Haarlem	12	3	2	7	8	10-23
Excelsior	12	2	1	9	5	9-31
AZ '67	12	1	2	9	4	6-23

EERSTE DIVISIE

Cambuur	12	7	4	1	18	24-12
DS '79	13	6	6	1	18	28-16
Willem II	13	7	2	4	16	22-19
Graafschap	13	5	6	2	16	19-13
Heerenveen	12	6	3	3	15	15-11
RKC	13	6	3	4	15	19-21
Vitesse	12	7	0	5	14	21-17
Volendam	12	6	2	4	14	22-19
RBC	12	5	3	4	13	27-20
MVV	12	4	3	5	11	23-21
NAC	12	4	3	5	11	14-16
Emmen	12	3	5	4	11	15-18
NEC	12	5	1	6	11	24-29
Helmond SP	13	4	3	6	11	19-22
SVV	12	4	2	6	10	18-23
Wageningen	12	4	0	8	8	19-26
Telstar	12	2	4	6	8	9-22
Eindhoven	13	3	2	8	8	21-26
Heracles	12	1	4	7	6	12-24

EREDIVISIE
1. AZ'67 - Ajax1-6 T
2. Utrecht - Fortuna S ....4-1 T
3. Feyenoord - Veendam ....3-2 T
4. Den Bosch - GA Eagles ....0-1 T
5. PEC Zwolle - Sparta ....1-1 T
6. Twente - PSV ....0-3 T
7. Groningen - Excelsior ....6-0 T
8. Roda JC - Den Haag ....0-0 T
9. VVV - Haarlem ....3-1 T

EERSTE DIVISIE
10. SVV - Telstar 0-1
11. Willem II - NAC 4-0
12. Helmond SP - NEC ....0-4 T
13. Eindhoven - Heracles 0-1
14. Cambuur - Heerenveen ....1-1 T
15. Vitesse - Wageningen 2-1
16. Volemdam - De Graafschap ....1-1 T
17. Emmen - DS '79 1-1
18. MVV - RKC 1-2

AMIGOE-SCOREBORD UITSLAG:
2-1-1-2-3-2-1-3-1-2-3-3

AMIGOE-SCOREBORD KLM-KANSHEBBERS:
1. Mevr. Van Daalen — Totolicaweg 17 (2x)
2. A.H. van Delden — Lamungrusweg 21
3. E.Devis — Seru Loraweg 140
4. L. van Eldik — Sisalstraat 18 (Aruba)
5. J.H. de la Fuente — St. Helenastraat 22 (Aruba) (2x)
6. P.C.Goebert — Pos Chiquito 82-A (Aruba)
7. J.A. van Henneigen — Gladiolenweg 18
8. A.J.Hunte — Kaya Kokolishi 49
9. M.Lammers - Kaya Gob. Nic Debrot 34 (Bonaire)
10. Mebus — Sta. Rosaweg 125
11. P.Steenbakkers — Christinalaan 9 (3x)
12. Anne Tjin — Biesheuvel 23
13. Faustina Tromp — Macuarima 38-D (Aruba)

Vergadering met gezaghebber goed verlopen

Nummerkantoorhouders vinden vergunningsrecht te hoog

WILLEMSTAD — In een zeer goed verlopen vergadering waarbij door beide partijen begrip werd getoond voor elkaars standpunt, zijn gisteren vrijwel alle probleem- punten die door de delegatie van nummerkantoorhouders bij de gezaghebber naar voren werden gebracht, opgelost. Een tweetal punten moet verder uitgewerkt worden.

Zoals de Amigoe al berichtte, ontving de gezaghebber gisteren een delegatie van ongeruste nummerkantoor- houders die na een algemene vergadering een aantal punten op papier hadden gezet in verband met de legalisering van de nummerverkoop.

Gezaghebber Casseres toonde zich vanmorgen zeer tevreden over de vergadering. Hij stelde dat de kantoorhouders zich zeker niet afwijzend opstellen tegenover de legalisering van de nummerverkoop. Integendeel, zij juichen het toe en zijn bereid alle medewerking te verlenen. Er waren echter een aantal punten waarover enige ongerustheid bestond, aldus Casseres. Het merendeel van die punten vloeide voort uit niet voldoende informatie, zo stelde Casseres, zodat die gistermiddag vrijwel meteen opgelost konden worden.

Er bleven echter een tweetal punten staan die verder uitgewerkt dienen te worden. Zo zijn de kantoorhouders niet helemaal gelukkig met de huidige voorgestelde opzet van het waarborgfonds dat is ingesteld ter bescherming van de klanten. Indien een nummer- verkoper de gewonnen prijs niet uitbetaalt, kan op dit fonds aanspraak gemaakt worden. Alhoewel de kantoorhouders niet tegen dit fonds zijn, hadden zij zelf een andere opzet in gedachten.

Gezaghebber Casseres stelde vanmorgen in eerste instantie niet negatief tegenover dit voorstel te staan. Gevraagd is echter om het een en ander op papier uit te werken en dit voor eind van de week aan de gezaghebber te doen toekomen. Omdat het waarborgfonds in een eilandsbesluit is geregeld, zou het vrij eenvoudig zijn om de opzet te veranderen, waarbij alleen door het Bestuurs College goedkeuring verleend hoeft te worden.

Een tweede punt is de hoogte van het vergunnings- recht, een bepaald bedrag dat men moet afdragen voor elke serie nummers die verkocht worden. In de af te geven vergunningen wordt bepaald hoeveel series elke kantoorhouder moet betalen, zo legde Casseres uit. Dit bedrag is volgens de kantoorhouders te hoog, hetgeen zij met concrete cijfers willen aantonen. De gezaghebber die dit een wat moeilijker punt noemde omdat dit de wet zelf raakt en dus in een eilandsraads- vergadering veranderd zou moeten worden, staat echter wel open voor het cijfermateriaal. Naar hij uitlegde is het huidige vergunnings- recht gebaseerd op vrij vage cijfers. Bovendien heeft hij begrip voor het feit dat de hele legalisering een behoorlijke kostenverhoging met zich mee zal brengen. Immers zal voor de meeste kantoorhouders de belasting (die dan op concrete cijfers gebaseerd wordt) verhoogd worden, terwijl ook de personeels- uitgaven hoger zullen worden.

Naar aanleiding van het cijfermateriaal dat nu door de delegatie geproduceerd wordt, zal dit onderwerp verder uitgediept worden. Een datum voor een volgende vergadering is echter nog niet vastgelegd.

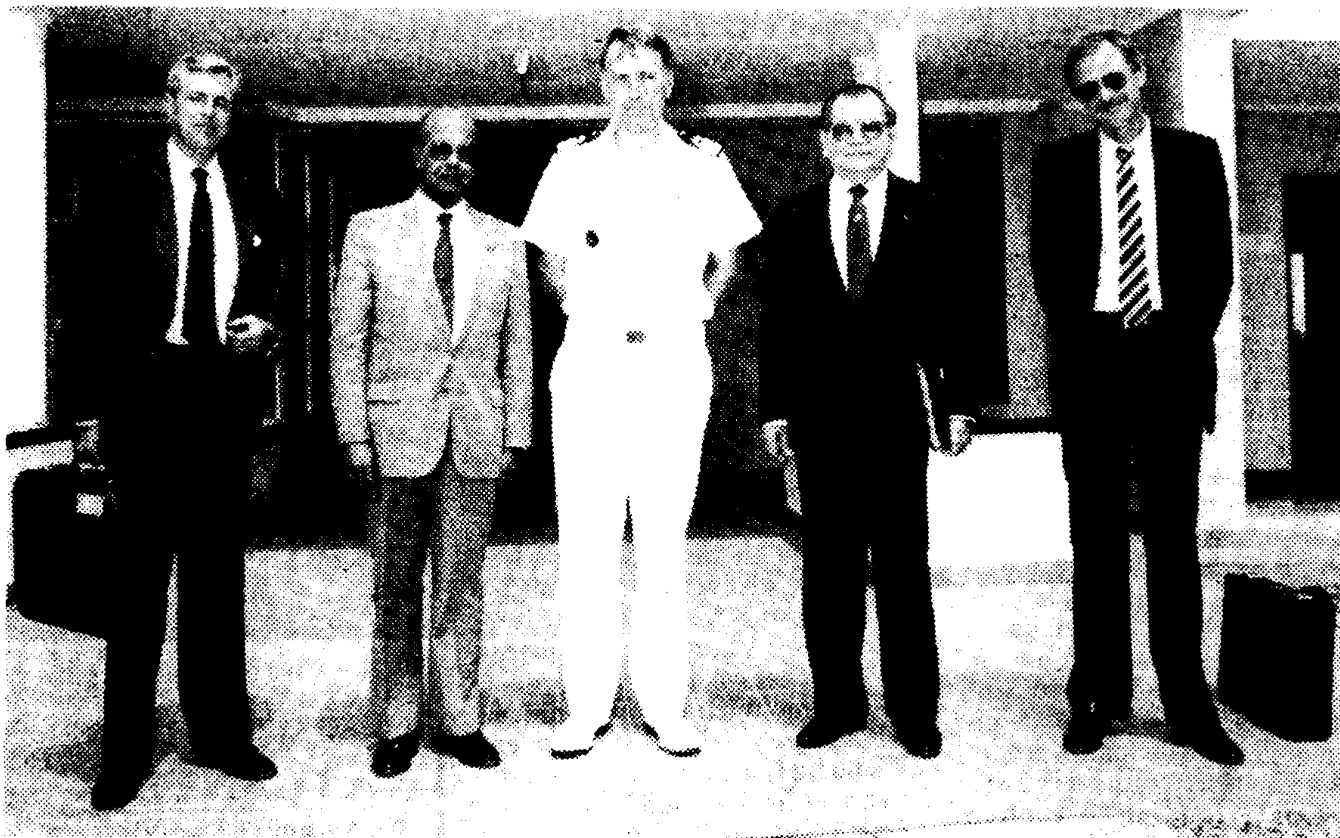
Overigens meldde de Amigoe al over het feit dat de kantoorhouders liever een andere dag dan de maandag als vrije dag willen invoeren. Gistermiddag is ook dit punt ter sprake gekomen, zo bevestigde Casseres. Naar alle waarschijnlijkheid zal de zondag worden aangehouden, een dag die de kantoorhouders om verkoop- technische redenen verkiezen boven de maandag.

Vrouw lastig gevallen

WILLEMSTAD — Vanmorgen omstreeks twee uur werd een dame in de Emmastraat lastig gevallen. Zij werd door een man benaderd die haar met een fikse klap tegen de grond sloeg. Vervolgens ging de man er vandoor met wat klein geld hetgeen de vrouw bij zich had.

Diefstal

WILLEMSTAD — Een cassiere van een supermarkt kreeg gisteren te maken met een zeer vingervlugge dief. Die griste, toen zij tijdens haar werkzaamheden haar kassa even open maakte, veertien biljetten van vijf gulden uit de kassa en maakte zich daarmee uit de voeten.



WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag brachten Antilliaans gouverneur dr René Römer en Arubaans gouverneur Felipe Tromp een bezoek aan de Commandant der Zeemacht in het Caribisch gebied, Brigade- generaal der mariniers Jan Clocquet. Op de foto vlnr directeur van het kabinet van de gouverneur van de Nederlandse Antillen mr Janus, gouverneur Römer, Commandant Clocquet, gouverneur Tromp en directeur van het kabinet van de gouverneur van Aruba mr Hillen.

Vergadering Buurtcentra

WILLEMSTAD — De Federashon Sentronan di Bario Korsou heeft op 30 oktober een algemene ledenvergadering. Alle besturen van de verschillende buurtcentra worden verzocht bij deze vergadering aanwezig te zijn. Het belangrijkste agendapunt is de verkiezing van een nieuw bestuur voor dit overkoepelende orgaan van buurtcentra.

WILLEMSTAD — Een snackhouder deed er bij de politie zijn beklag over, dat bij de snack een achttal Dominikaanse vrouwen voor de nodige overlast zorgde. Deze werden daarop door een patrouille aangehouden en voor verder onderzoek naar de politie- wacht overgebracht.

Senator blundert

MIAMI — Senator Paula Hawkins, bezig aan een campagne voor zijn herverkiezing, maakte een grove blunder en heeft dat geweten. Heel wat mensen vielen over hem heen, nadat hij tijdens een bijeenkomst in "Klein Havana" in Miami gezegd had dat de Mexicanen in de VS minder vaderlands- lievend zijn dan de Cubanen die in Noord Amerika wonen. Hij staafde dit door te verklaren- :"Cubanen in de VS zijn erg gemotiveerd om de democratie in hun land te herstellen. De Mexicanen evenwel verlaten hun vrije en democratische land om in de VS hun levensomstandigheden te verbeteren en sociaal hoger op te komen". Hawkins wist niet hoe snel hij zich moest verontschuldigen en verklaarde dat de Mexicanen net zo vaderlandslievend zijn als alle andere mensen. De Mexicanen vormen de grootste groep Spaanssprekenden in de VS.

Fotografie en Moderne Dans

Beeld in beweging



ZONDAGAVOND jl. opende dhr. Pacheco Domacasse, hoofd van de Dienst Kultuur van het Eilandgebied Curaçao de expositie "Fotografie en Moderne Dans" met foto's gemaakt door de Arubaanse fotograaf Rob Vermeer van de Arubaanse danseres Wilma Kuiperi- Jansen.

Deze expositie is tot stand gekomen op initiatief van de Dienst Kultuur in samenwerking met het Cultureel Centrum Curaçao. In een druk bezocht CCC- auditorium verrichtte dhr. Domacasse de opening met een zeer geinspireerd openings- woord welke door het aanwezige publiek hartelijk werd ontvangen. Naast het uiten van zijn bewondering voor het niveau van de expositie, accentueerde dhr. Domacasse vooral het belang van deze expositie van Arubaanse professionelen op Curaçao in het kader van een blijvende culturele band tussen het volk van Aruba en Curaçao. In deze inter- culturele uitwisseling spelen de kunsten een zeer belangrijke rol als creatief terrein waar men elkaar kan ontmoeten en aan een vruchtbare en leefbare toekomst werken.

Ook Rob Vermeer dankte van zijn kant de betrokken instanties en personen voor de getoonde medewerking en sprak de hoop uit dat deze eerste dans- fotografie op Curaçao goed ontvangen zal worden.

Als verrassing volgde toen, als onderdeel van de opening, een uitvoering van een choreografie van Wilma Kuiperi- Jansen, gedanst door Polonia van de Vijver, die het samen gaan van fotografie (zwartwit kostuum en schminck) en beweging uitbeeldde. Polonia van de Vijver interpreteerde de choreografie aan de hand van de geexposeerde foto's rondom het publiek.

De collectie zwart- wit foto's vroeg hierna alle aandacht op. De uitvergrote foto's zijn van zeer hoog niveau en riepen veel positieve reacties van het publiek op. Men was onder de indruk van zowel de fotografie- techniek als van de vastgelegde danstechniek.

Door deze intergratie van fotografie en dans is een gevarieerde collectie beelden ontstaan met een afwisselend sterk grafisch en sculptureel karakter.

Tegelijkertijd met de expositie is door de Dienst Kultuur afdeling Dans (Coordinatie Cesario Jean Lonis) een workshop "Modern Dance" met Wilma Kuiperi- Jansen georganiseerd. Deze internationaal ervaren danseres doceert gedurende een week verschillende aspecten van het modern ballet aan docenten en gevorderde leerlingen van de Curaçaose dansscholen (Les Sylphides, Fina Dance Art, Ecole de Danse, Studio di Baile Korsow, Studio Dienst Kultuur).

De expositie "Fotografie en Modern Dance" is tot en met 2 november in het CCC- auditorium te bezichtigen.

STAN KUIPERI

BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
XICENTRALE: 8845
DSPITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

ENBARE BIBLIOTHEEK
eningstijden voor het publiek)
andag en donderdag van 14.00-18.00; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

eningstijden voor lezers)
nsdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag getekende stukken 15.45 uur; gewone ken 16.30 uur.

RVICE CLUBS
anis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel aire
s: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
und Table: elke tweede maandag - rtcentrum Terra Corra.
ary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 0-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-d.

ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging an gelieve contact op te nemen met de r Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

ITIECLUB (Weg naar Willemstoren): pend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-g van 12.00-24.00 uur.

EEKUUR (gezaghebber): elke donder- van 09.00-11.00 uur op het Be-rskantoor, Kralendijk; laatste donder- van de maand van 10.00-12.00 uur te or.

KDIENSTEN
Bernarduskerk Kralendijk: lijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

omotokerk Antriol: lijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

ovicuskerk Rincon: lijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya que 4.

Sotebo organiseert auto-sterrit

KRALENDIJK — Na zeer lange tijd zal er weer een auto-sterrit worden georganiseerd op Bonaire. Deze bezigheid werd enkele jaren geleden herhaaldelijk uitgebuit door de toenmalige onderwijzers-vakbond VLB, maar daarna bleef het stil rondom deze vorm van ontspanning. De softball- vereniging Sotebo zal zich zondag 2 november op dit enigszins afwijkende pad wagen.

De start van de sterrit is 's morgens om half tien en begint in het stadion van Kralendijk. Daar wordt vanaf negen uur aan de deelnemers de route verstrekt en de informaties die noodzakelijk zijn om het geheel tot een goed einde te brengen. De inschrijfgelden zijn laag gehouden en dienen uitsluitend ter dekking van de kosten van de sterrit. Indien men in aanmerking wil komen voor de aantrekkelijke prijzen, zal het aanmeldings- formulier uiterlijk 31 oktober in het bezit moeten zijn van de Stebo. Overigens kan men zonder de sterrit te winnen ook in de prijzen vallen, aldus de organisatie, die er voor zorgt dat de mooiste en de meest origineel versierde auto te hebben. Aanmelden voor deelname is mogelijk bij Victor Ruiz, Republiek; Felix Nicolaas, Amboina; Henk Deira, Republiek; Arthur Dammers, Kaya Finlandia en tenslotte John Frans, Kaya Manuwa.

MOSKOU — De politie heeft de bewaking rond de beschadigde kernreactor van Tsjernobyl opgevoerd nadat daar gevallen van diefstal en inbraak aan het licht zijn gekomen.
*****

esultaten tot nog toe positief

aboratorium Marcultura erhuist naar Sorobon

RALENDIJK — Afgelo- zaterdag tijdens een ver- dering van de Stichting cultura heeft het bestuur, bestaat uit vertegenwoor- ers van de drie Beneden- dse eilanden, besloten dat laboratorium van de ting verplaatst zal wor- n naar Sorobon. Het labo- orium, onder leiding van bert Hensen Msc, is mo- nteel gevestigd ten noord- van Habitat.

ijdens de vergadering van afpen zaterdag besloot het bestuur, waarvan bij deze vergadering aanwezig waren gedeputeerde Gummaris van Curaçao minister Don Mansur van ba, verschillende maatregete nemen op financieel ge-d, waardoor de verhuizing het laboratorium in een kort sbestek kan plaats vinden. halve de heren Gummaris en nsur waren ook de adviseurs het Stichtings- bestuur aanig, de heren Winkel, hoofd de LVV van Curaçao, die ds vanaf het begin van de samwerking voor het carco- prodeel uitmaakt van de delegade heren Joubert en Vrolijk het departement van Han- Industrie en Werkgelegen-, de heer Tyrol en tenslotte directeur van de Stichting, ert Hensen Msc.

ijdens de vergadering van Stichtings- bestuur werd delijk, dat het laboratorium alleen verhuisd zal worden, r bovendien wat agressiever gaan werken aan de kweek e verkoop van vis, waardoor tichting een wat rendabeler zien kan krijgen. De huidige tswaar de Stichting Marcul- is ondergebracht, blijkt niet r uitbreiding in aanmerking komen vanwege de uitbrei- van Habitat met het vakan- orp Hamlet.

e huidige resultaten met de ek van carco, consumptie- en vis die speciaal wordt ge- ekt voor aquaria, blijken ui- t positief. De kleinschalig- d echter waarop gewerkt t worden, maakt het bestaan de stichting niet rendabel en halve zal er uitgebreid moe- worden. Zoals de Amigoe ls eerder vermeldde, is er van ijde van Florida belangstel- getoond voor de jonge car- aangezien ze in deze Ameri- nse staat reeds overbevist . Het Stichtings- bestuur ft tijdens de vergadering rwogen welke mogelijkhe- liggen voor export naar Flo-. De afdeling Natuurlijke nnen in Florida zal in eerste antie de eitjes van carco die r in de wateren voorkomen, r Bonaire sturen. Het verde- roces van eitje tot larf ge- t dan in het laboratorium Bonaire, waarna de jonge en worden terug gestuurd r Florida en vervolgens uit- t worden in de Amerikaanse eren. De jonge carco zal er eerst de kans krijgen om lengte te verwerven van rond vijf centimeter alvorens ze naar Florida worden verzonden.

Een ander project dat ook de aandacht kreeg van de vergadering afgelopen zaterdag, was de kweek van lima. Dit is een zeeplant en op Bonaire eigenlijk bekend als het glibberige groene wier dat zich op stenen afzet. Marcultura voert de kweek van lima uit in samenwerking met het Technisch Instituut voor Natuur Onderzoek (TNO) in Delft. Lima dient als voedsel voor de garnaal, de carco, de oester, de vissen uiteraard en nog voor andere dierlijke wezens in de zee rond Bonaire.

Na de vergadering werd een bezoek gebracht aan het laboratorium te Hato waar tevens een inspectie werd gehouden over de stand van zaken. Vervolgens vertrok het gezelschap naar Sorobon waar de nieuwe omgeving voor het laboratorium werd verkend. Robert Hensen, de directeur van het Marcultura- project, gaf de nodige informatie aan de leden van het Stichtings- bestuur.



KRALENDIJK — Afgelopen zaterdag vergaderde het Stichtings- bestuur van Marcultura op Bonaire. Aanwezig waren behalve gedeputeerde Gummaris van Curaçao en minister Don Mansur van Aruba ook de diensthoofden van LVV. Doel van de vergadering was de verplaatsing van het laboratorium van de Stichting naar Sorobon. Door de uitbreiding van het hotel Habitat is er geen mogelijkheid meer voor Marcultura op grotere schaal te werken. Bij de laatste vergadering van het bestuur merkte gedeputeerde Avelino Cicilia van LVV reeds op, dat Marcultura naar Karpata verplaatst zou worden. Door omstandigheden is daar een wijziging in gekomen en zal Sorobon de zetel worden van de kweek van carco, consumptie- vis en vissen voor het aquarium. Bij de foto: het Stichtings- bestuur in vergadering en tijdens een uitleg van de directeur van Marcultura, Robert Hensen Msc.



KRALENDIJK — Wegens uitlandigheid was gedeputeerde Franklin Crestian niet eerder in de gelegenheid te reageren op de verschillende meningen, die naar voren waren gebracht over het winnen van zand voor de Bonaireaanse kust. De naam van gedeputeerde Crestian werd in deze materie echter regelmatig genoemd, hoewel deze gedeputeerde in feite met de zandwinning niets te maken heeft. Dat zouden eerder zijn collega's, gedeputeerde Winklaar (Natuurbehoud) of gedeputeerde Cicilia (Domeinbeheer) zijn geweest. Bij de foto: gedeputeerde Crestian die maandagmiddag tijdens een persconferentie zijn versie van het gebeuren liet horen.

BC noch gedeputeerde gaven ooit fiat, zegt Crestian

Gesprekken over zand gericht op studie naar mogelijkheden

KRALENDIJK — Het eventueel opzuigen van zand tussen Bonaire en Klein Bonaire heeft de afgelopen dagen veel stof doen opwaaien. Uit een verklaring van gedeputeerde Winklaar viel te begrijpen, dat het BC van Bonaire nimmer accoord was gegaan en derhalve werd verondersteld dat de — enkele dagen uitlandige — gedeputeerde Franklin Crestian in de geest van het samenwerkings- protocol zijn Curaçaose collega Salsbach alvast namens het BC toestemming had verleend. Tijdens een maandagmiddag gehouden persconferentie ontkende gedeputeerde Crestian echter te enen male, dat er hiervan sprake zou zijn. Met een telex in de hand afkomstig van het Curaçaose BC, benadrukte gedeputeerde Crestian, dat zijn gesprekken met gedeputeerde Salsbach uitsluitende een voorgenomen studie naar de mogelijkheden hadden betroffen.

Inmiddels is het wel duidelijk, dat van eventueel zang wegzuigen voor de Bonaireaanse kust ten gerieve van de aanleg van stranden op Curaçao voorlopig van de baan is. Uit de woorden van gedeputeerde Crestian is evenwel te begrijpen, dat toekomstige mogelijkheden om uit economische overwegingen zand te koop aan te bieden, geenszins uitgesloten behoeven te worden geacht. Zoals bekend echter reageerde gedeputeerde Winklaar onder wie Natuurbehoud valt, net zo fel tegen dit besluit ten gunste van Curaçao als onlangs ook gebeurde bij de import- bescherming. Winklaar voelde het BC voor de tweede maal gepasseerd door de Centrale Regering, die zonder het BC te horen toch een beslissing nam.

Degenen wiens naam echter het meest werd genoemd in deze historie, was gedeputeerde Franklin Crestian, die echter nauwelijks iets met de gehele affaire te maken had, aangezien Natuurschoon onder gedeputeerde Winklaar en Domeinbeheer onder gedeputeerde Avelino Cicilia vallen. Crestian legde tijdens de persconferentie uit, hoe de misverstanden in de wereld moeten zijn gekomen. Op een telefonisch verzoek nu drie weken geleden, van gedeputeerde Salsbach aan Crestian hoe de Bonaireaanse gedeputeerde er over dacht om zand ten behoeve van Curaçao weg te zuigen tussen Bonaire en Klein Bonaire, heeft Crestian geantwoord, dat dit een zaak was die niet onder zijn beheer in het BC viel, maar Crestian bleek wel bereid voor zijn collega Salabach na te gaan hoe het Bonaireaanse BC over dit voorstel dacht. In een vergadering van het voltallige BC, dus de gezaghebber en de drie gedeputeerden, werd ampel gediscussieerd over de aangelegenheid, waarbij volgens Crestian de meningen nogal verdeeld waren. De grootste zorg was echter wel de ecologische gevolgen en met name de schade, die aan de koralen en riffen aangebracht zouden kunnen worden. Het BC besloot derhalve dat er een studie verricht zou moeten worden, die duidelijk kon uitmaken wat deze gevolgen voor de ecologie zouden zijn; daarna zou gedeputeerde Salsbach van het BC vernemen in hoeverre men op Bonaire geïnteresseerd was in de exploitatie van zand.

MARIENBIOLOGG

Vreemd genoeg bleek daarop gedeputeerde Angel Salsbach nogal ontstemd omdat hij er van verdacht werd aan zijn geboorte-eiland schade te willen doen ten gerieve van een ander eiland. Bovendien maakte Salsbach aan zijn Bonaireaanse collega duidelijk dat er volgens een marienbioloog en een woordvoerder van DOW kennelijk geen problemen bestonden. Gedeputeerde Crestian herhaalde enkele malen tijdens de persconferentie dat hij telkens weer gedeputeerde Salsbach wees op het feit dat hij in deze niet de gedeputeerde, maar het BC van Bonaire moest benaderen. Uiteindelijk deed gedeputeerde Salsbach dat en het BC van Curaçao stuurde vervolgens op 16 oktober een telex waarin verzocht werd op de Nederlandse deskundigen K. van Voort, T. van der Haag en A. Schrier in het kader van het onderzoek naar het winnen van zand tussen Bonaire en ten behoeve van de strandvorming op Curaçao in staat te stellen het genoemde onderzoek te laten verrichten. Voor de eventuele winning, aldus de telex, zillen we dan te zijner tijd met de centrale overheid als met het college van BC in contact treden voor de verdere besprekingen en de afhandeling van het een en ander.

Uit deze telex, aldus gedeputeerde Crestian, blijkt dus duidelijk, dat ik op 13 oktober tijdens mijn gesprekken met collega Salsbach uitsluitend informatief heb gesproken en deze gesprekken waren dan ook gebaseerd op de voorgenomen studie naar de mogelijkheden. Nock ik noch het BC heeft tot op heden toestemming verleend, aldus gedeputeerde Crestian, die pas nu regaeert op deze reeds afgelopen zaak, aangezien hij dezer dagen in het buitenland verbleef.

Chinees op oefening

PEKING — China en de Verenigde Staten hebben besloten militairen in opleiding naar elkaars instituten te sturen om daar stage te lopen. Dit heeft een Westerse diplomaat donderdag in Peking gezegd.

Naar de Japanse conservatieve krant „Sankei" schrijft is deze afspraak gemaakt tijdens het recente bezoek aan de Chinese Volksrepubliek van de Amerikaanse minister van Defensie Caspar Weinberger. Eerder waren Peking en Washington een principe- besluit overeengekomen tijdens het bezoek van het hoofd van de Chinese generale staf. Generaal Yang Dezhi bezocht in mei de Verenigde Staten.

Volgens de krant heeft China tijdens het bezoek van Weinberger verder toestemming gegeven dat Amerikaanse schepen in Chinese havens aanlopen. Het is voor het eerst sinds de communistische revolutie van 1949, dat China dit goed vindt.

Naar de Westerse diplomaat zei wil China officieren van het Volksbevrijdings- leger naar militaire kaderscholen in de Verenigde Staten sturen. In aanmerking komen het instituut voor commandovorming en generale staf in Kansas of de militaire academie in West Point in de staat New York. Het Volksbevrijdings- leger omvat alle onderdelen van de Chinese strijdkrachten.

Als uiting van wederkerigheid gaan Amerikaanse officieren hun licht opsteken op vergelijkbare instituten in China, aldus de diplomaat die geen nadere bijzonderheden verschafte.

Vissen verboden

Micro-organismen vergiftigen deel van Mexicaanse wateren

MEXICO — De kustwacht van Mexico heeft een gebied met een doorsnede van 12 kilometer voor de noordoostkust van de Golf van Mexico tot rampgebied verklaard, nu zich daar een rode giftige vlek bevindt die zich vanuit Texas naar Mexicaanse wateren verplaatst.

De maatregel werd genomen aan de noordkust van Tamaulipas toen bekend werd dat een explosieve groei van giftige microorganismen in de zee de giftige vlek veroorzaakt hadden. Het ministerie van Visserij heeft inmiddels de vissers gewaarschuwd niet te vissen in het vergiftigde water. Aan de consumenten werd aangeraden geen vis uit het betreffende gebied te kopen.

De rode vlek die in augustus ter hoogte van Galveston in Texas waargenomen werd heeft daar aan miljoenen vissen het leven gekost. Volgens Amerikaanse deskundigen kunnen de vergiftigde micro- organismen nog tot het einde van dit jaar in het water voorkomen. Tenminste zolang de temperatuur van het water niet beneden de 15 graden celsius zakt. De microorganismen kunnen weken blijven zitten in de organen van oesters, mosselen en weekdieren. Het eten van vergiftigde vis kan leiden tot darmstoornissen en misselijkheid, zo melden gezondheids- functionarissen.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY OCTOBER 28,1986

Ahold.	103,90	Naarden	90,00
Akzo NV	143,60	Nat.Ned.	76,40
Cred.Lyon.	87,00	Ned.Lloyd	168,00
Aegon	89,70	Philips	46,40
Fokker	63,70	Royal Dutch	193,80
Gist.Broc.	43,20	Telegraaf	316,00
Heineken	165,80	Unilever	469,50
KonPap.	154,50	Verto	34,50
KLM	46,10	VNU	322,50
Meneba	90,50	Index	270,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	44	- 1/4	Hilt.Hotels	67 5/8	- 1/2
Bank of Am.	14	+ 1/2	Hutton	46 1/2	+ 1/4
Baxter Labs.	18 5/8	+ 3/8	IBM	122	+ 5/8
Borg.Warn.	37	+ 7/8	ITT	53 1/4	+ 1/8
Burroughs	76 3/4	+ 2 3/4	Lone St.Ind.	29 1/2	+ 1/4
Campbell Rl.	19 3/4	+ 1/2	McDonalds	60 3/8	- 3/8
Chrysler	37 7/8	+ 1/8	NCR	46 1/2	+ 1/2
CocaCola	37 3/4	+ 1/8	Pan.Am.Corp.	5 5/8	- 1/8
Contr.Data	25 1/4	unch	Pepsico	27 7/8	+ 5/8
Data Gen.	27 7/8	- 1/8	Ramada Inns	6 3/4	+ 1/8
Delta Airl.	49 5/8	+ 1/8	Safeway	60 7/8	unch
Diebold	41 5/8	+ 1/4	Seagram	60 1/2	- 1/4
Digital Eq.	98 1/2	- 1/8	Teledyne	315 1/2	+ 4 3/4
Dupont	81 3/4	+ 3/8	Texas Instr.	111 1/4	- 2
East.Kodak	58 3/4	+ 1/4	Textron	6 [illegible]/8	+ 1
Firestone	27 3/8	+ 3/4	Union Pac.	59 1/4	- 3/8
Gen.El.	75 3/4	- 5/8	Unocal.	21 3/4	- 1/2
Genl.Dyn.	71 3/4	unch	Varian Ass.	22 1/2	- 1/4
Genl.Motors	70 3/8	+ 1/2	Warner Lamb.	56 1/8	- 1/4
Hewlett P.	39 1/8	+ 1/2	Williams Cos.	18 1/8	- 3/4

DOW JONES
Industrials 1841,39 + 5,13
Transportation 827,63 + 2,63

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 103,25 + 0,46
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT OCTOBER 27,1986
The Dow 30 began the week on a higher note due in large part to a surge in component oodyear Tire. The Industrials climbed approximately 9.56 points to 1841.82. The utility index posted a respectable gain. Big-board breadth was evenly paired. Bond prices climbed. Burroughs, Teledyne, CPC International, and Hazeltine all gained solidly. The latter surged ahead after Hazeltine and Emerson Electric said they reached an agreement under which Emerson would acquire Hazeltine at dlr 30 a share in cash. GTE Corp. reached a new all-time peak in heavy trading. Hitachi Ltd., Honda, Texas Instruments, and Smithkline Beckman all faltered. The market is giving a reasonably good account of itself as it tests resistance in the mid-1800's region. While the upside going isn't exactly easy, the Bears seem to be losing their grip here.
E.F.HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 28 OKTOBER 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.465	2.52	2.58
NED GLD	77.26	77.98	78.78
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	106.30	107.02	107.82
FR FRANCS	25.64	26.74	27.44
DUITSE MARK	87.47	88.19	88.99
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 28 OKTOBER 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.25
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.66
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.37
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.04
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.22

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.62%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

EETKAMERTAFEL PLUS 6 stoelen, chroom, incl. tapijt, i.z.g.s. Tel.: 70688.

ZITKAMER + TAFEL + tapijt, i.z.g.s., *f*.500,-. Tel.: 86717 na 12 uur.

WEGENS VERTREK: ijskast met icemaker (Kenmore); compleet bankstel; vloerkleed; stofzuiger; televisie + video; wasmachine. Tel.: 673598.

SUPERSNELLE LASER zeilboot, *f*.750,-. Tel.: 673426/88871.

KLEINE MOTORBOOT zonder motor, white Marlin, *f*.600,-. Tel.: 673426/88871.

PRIMA ONDERHOUDEN four-wheel drive Jeep Renegade, bouwjaar 1984, weinig gereden. Te bezichtigen: Kaminda Lora 8, Francia (Parallelweg, achter Omni Elec. Schottegatweg West.

3 STOELEN à *f*.5,-; tafel *f*.25,-; kruiwagen *f*.35,-; planten vanaf *f*.3,-; buffet *f*.350,-; Sony Trinitron tv *f*.750,-; Toyota Carina 42.000 km, *f*.6.500,-. Dr. H. Fergusenweg 2. Tel.: 75307.

LADA STATIONCAR 1980, den bon kondishon *f*.3.000,-. Tel.: 55787.

PRIMA FORNUIS; gordijnrails en Venetian blinds; verschillende maten; stevige houten klapdeur (twee helften). Tel.: 75242.

DIVERSEN CURACAO

HOLLANDERS ZOEKEN een oppashuis of kamers voor de periode van december/januari. Tel.: 55469.

TWEE NEDERLANDSE meisjes (23 jr.) zoeken een oppashuis (liefst met auto) van 6 tot 26 januari 1987. Tel.: 673304.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

MEUBELEN. Cumana 109. Tel.: 25737.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

RUIME WONING met vier slaapkamers, twee badkamers en tuin. Tel.: 21415 (kantoortijd) en 25387 (na kantoortijd).

TE KOOP:

G.E. IJskast *f*.250,-; G.E. Airco 1000 BTU *f*.150,-, beiden 7 jaar oud.

Tel.: 80993

Tieners leer nu eindelijk goed dansen. Spoedig aanvang nieuwe cursus op de

C.A.C. dansschool
Tel.: 53172

CAROLINE'S MINI BOUTIQUE

(Klein maar fijn)
Druifweg 36, Dominguito

Pas ontvangen zeer leuke

KLEDING

ceintuur, goud en zilver, platte gouden schoentjes, kousen, zwart met goud, etc. Kolloșaal, en de kaarten voor de modeshow van 28 november 1986 zijn reeds verkrijgbaar bij ons.
9-12 a.m. - 3-7 p.m.

GEVRAAGD:

KAPSTER

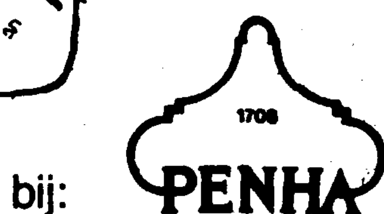
met ervaring

Brieven onder nr. 38 aan het buro van dit blad, Curaçao.

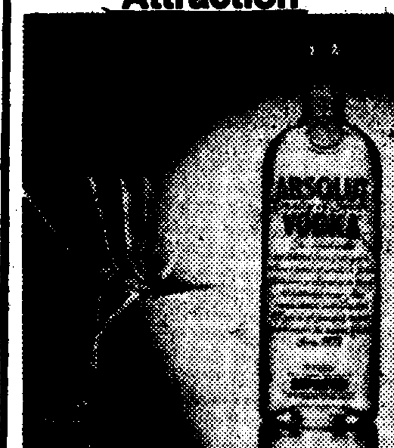


Bij aankoop van *f*. 50,- een **TOILETTASJE** met een **PARFUM** van **ROCHAS** kado

bij:



Just arrived from Sweden
An Absolut Attraction



Absolut Vodka
Absolut Elegance
Distribiteur:
Licores Maduro

Heeft U al zo'n leuke geruite broek?

BERNINA MODES

boven Zuikertuintje

kreeg hiervoor speciaal fijne ruiten van

DAN RIVER

binnen.
Ook ruiten in blouse-kwaliteit ontvangen.



ESSO MOTOR OILS
for best engine protection
and highest performance.

NOW ALSO AVAILABLE IN CURACAO



s.e.l. maduro & sons (curacao), inc.
Tel.: 623793 – 624599



TE KOOP

Stoof Philips ACH 043, nooit gebruikt, nieuw *f*.545,-, nu slechts *f*.450,-; koelkast Philips Tropical, nieuw *f*.1100,-, één jaar oud, nu *f*.750,-; versterker/radio (Sony), cassettedesk (Pioneer), platenspeler (Pioneer), 2 boxen, compleet slechts *f*.350,-.

Tel.: 75153
(tussen 17-20 uur)

TE KOOP

Verplaatsbare Winkelinrichting - meubilaire vinyl muurpanneling met ingebouwde verstelbare groeven voor chroom hangrekken - formica planken, etc. Uiterst voordelige prijzen. Ook kas-register.

Tel.: 79485

Tel.: 76244
76256

RAPID Maduro Plaza

TE HUUR GEVRAAGD

voor echtpaar zonder kinderen

MODERNE VILLA

2 of 3 slaapkamers met goed onderhouden tuin.

Prijs tot *f*.2500,- p.m.

Arawak Clay Products
decorative & architectural ceramics
CURACAO, NETHERLANDS ANTILLES

Onze Showroom is klaar!
Nu ook
PLANTENPOTTEN
en
ASBAKKEN
Openingstijden: 7.30 - 5.30 uur.
Za.: 8 - 1 uur.
Tel.: 77658 t/o Industriepark z/n Brievengat achter Golden Drive-In



HOLDING COMPANY CURACAO N.V.
Pietermaai 19 — Tel. 616000
P.O. Box 177

OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van de Holding Company Curacao N.V. maakt bekend; de aanbesteding uitgeschreven doo[r] de Nederlandse Antillen voor een projekt gefinancier[d] in het kader van de interim fase van het Meerjarenpla[n] Nederlandse Antillen, Bestek Architektenburo AOB werkno. 86-689:

PRINCESS BEACH HOTEL & CASINO HOTELKAMERVLEUGEL FASE I

Inlichtingen:
De inlichtingen-vergadering zal gehouden worden o[p] woensdag 5 november 1986 des morgens om 9.0[0] uur ten kantore Holding Company Curacao N.V., Pietermaai 19, Willemstad, Curacao, N.A.

Staten van inlichtingen:
De staten van inlichtingen en wijzigingen liggen van[af] maandag 10 november 1986 ter inzage ten kantor[e] van de architekt, Perseusweg 40, Curacao, N.A. Aan de kopers van het bestek zullen de staten worde[n] toegezonden.

Inschrijving en aanbesteding:
De inschrijving dient in een gesloten enveloppe t[e] worden gedeponeerd in een daarvoor bestemde bu[s] ten kantore Holding Company Curacao N.V. tot uiter[-] lijk op woensdag 19 november 1986 om 10.00 a.m., wanneer de opening der inschrijvingen zal plaats vinden.

Bestekken:
De bestekken met de daarbij behorende bescheide[n] zijn vanaf woensdag 29 oktober 1986 bij Architektenburo AOB te verkrijgen na betaling va[n] Na*f*. 1.000,- per bestek.

De Direkteur
Holding Company Curacao N.V.,
Drs. B.J. Rosheuvel.

OPPASHUIS GEVRAAGD

Van 10 december tot 6 januari
Passen graag op dier en plant. Gas en licht voor onze rekening.
tel.: 672000 toestel 26. Van 8 tot 2.

GEVRAAGD:

voor onmiddellijke indiensttreding

a. EEN BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT
(mnl. of vrl.)
met MBA of P.D.,
met ruime ervaring

b. EEN ASSISTENTE VOOR DE BOEKHOUDING

Sollicitaties te richten aan het bureau van dit blad, Curacao onder no. 39.

ROBEMA N.V.

Notice of the annual general meeting of shareholders to be held on November 5, 1986.

Notice is hereby given that the

ANNUAL GENERAL MEETING

of shareholders of Robema N.V. (the Company), will be held at the registered office of the Company, at Plaza Jojo Correa 1-5, Curacao, Netherlands Antilles, on November 5, 1986, at 09.00 a.m. Netherlands Antilles time.

The agenda of the meeting is available for shareholders at the registered office of the Company.

October 27, 1986.

By order of the Board of Directors.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat

SCEL N.V.

gevestigd alhier, het ontwerp-verkavelingsplan Groot Piscadera Noord heeft ingediend voor een deel van het gebied van de Plantage Groot Piscadera bestaande uit 6 kavels met een breedte van ca. 80 m. en een diepte van ca. 150 m., gelegen te Groot Piscadera.

Het ontwerp-verkavelingsplan ligt met ingang van de dag na deze bekendmaking gedurende vijftien dagen ter visie op het kantoor van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken aan de Theaterstraat 17, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft om schriftelijk zijn bezwaren tegen dit ontwerp-verkavelingsplan kenbaar te maken. Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam en adres van de belanghebbende, alsmede met redenen omkleed zijn.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,

De Gezaghebber, R.A. Casseres. De Secretaris, Mr. E.A. Vlieg,

UITNODIGING

In het kader van de Cola Debrot-voordrachten zal op zondagmorgen 2 november 1986 een

VOORDRACHT

verzorgd worden door

RUTGER KOPLAND

(pseudoniem van Dr. R.H. van de Hoofdakker)

over

ZIJN POEZIE

Plaats : Aula - UNA
Tijdstip : Zondagmorgen 2 november, 11.00 uur
Toegang : Vrij. Na afloop koffie/thee op de patio.
Taal : Nederlands.





Eerste speciaalzaak op Curaçao op het gebied van bevestigingsmaterialen

STALEN ZESKANTBOUTEN, KWALITEITEN 4.6 - 8.8, METRISCH - WW - UNC - UNF.

BINNENZESKANTBOUTEN EN -SCHROEVEN MET CILINDERKOP EN VERZONKEN KOP STELSCHROEVEN.

TRACKSHOEBOUTEN, TORENBOUTEN MET BIJBEHORENDE ZESKANTE EN VIERKANTE MOEREN.

SLOTSCHROEVEN
HOUTDRAADBOUTEN
MOERBOUTEN
OOK GEGALVANISEERD!!!!

CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3406
Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.

Masha pabien

radio korsou fm

pa 10 aña
di dedikashon na trese semper
mihó radio na Kòrsou!



CURACAO BEVERAGE BOTTLING CO.